ԱՐՄՍՎԻՍԲԱՆԿ
ՓՐԱՅՎԻԹ & ԻՆՎԵՍԹՄԸՆԹ ԲԵՆՔԻՆԳ

ARMSWISSBANK
PRIVATE & INVESTMENT BANKING

2017

Հիմնական ցուցանիշներ Main indicators	Վարկավորում Lending	Ֆակտորինգ Factoring	Ներդրումներ Investments	Ֆինանսական արդյունքներ Financial results

Տարեկան հաշվետվություն

Annual Report

Տարեկան հաշվետվություն

2017

Annual Report

Բովանդակություն
Content

Բանկի գործադիր տնօրենի ուղերձը
Message of the Bank's Executive Director
6-10

Հիմնական ցուցանիշներ և ձեռքբերումներ
Main indicators and achievments
11-13

Բանկի ղեկավար անձինք
Management of the Bank
14-15

Վարկավորում
Lending
16-23

Ֆակտորինգ և առևտրի ֆինանսավորման գործիքներ
Factoring and trade finance instruments
24-29

Ներդրումային բանկային ծառայություններ
Investment banking services
30-37

Ֆինանսական արդյունքներ
Financial results
38-43

Ֆինանսական հաշվետվություններ և անկախ աուդիտորի եզրակացություն
Financial statements and independent auditor's report
44-57

Օգտակար տեղեկատվություն բանկի մասին
Useful information about the Bank
58-61

Կակաչի դաշտեր, Լոռի
The field of tulips, Lori

Բանկի գործադիր տնօրենի ուղերձը
Message of the Bank’s Executive Director

ԳԵՎՈՐԳ ՄԱՉԱՆՅԱՆ

Տնօրինության նախագահ
Բանկի գործադիր տնօրեն

Հարգելի հաճախորդներ, գործընկերներ, աշխատակիցներ և բաժնետերեր

2017 թվականը Բանկի գործունեության համար եղել է հաջողակ տարի: Բանկը հաջողություններ է գրանցել ինչպես ֆինանսական դրական արդյունքներ արձանագրելու, այնպես էլ չափազանց մրցակցային միջավայրի պայմաններում իր դիրքի ամրապնդման և զարգացման առումով:

2017 թվականին Բանկն ապահովել է շուրջ 3.67 մլրդ ՀՀ դրամի զուտ շահույթ: Վերջինս նույն ժամանակահատվածի համար պլանավորված ցուցանիշը գերազանցել է 11.7%-ով: Շահույթի մեծությամբ գործող 17 առևտրային բանկերի թվում Բանկը զբաղեցրել է 6-րդ տեղը՝ գեներացնելով ՀՀ բանկային համակարգի ընդհանուր շահույթի շուրջ 9.6%-ը: Թեպետ ՀՀ բանկային համակարգում ակտիվների և վարկային ներդրումների ծավալներով Բանկը չի զբաղեցնում առաջնային դիրքեր, սակայն ROA և ROE ցուցանիշներով Բանկը շարունակում է պահպանել իր տեղը ՀՀ բանկային համակարգի առաջնային հնգյակում: Ավելին, 2017թ-ի գործունեության արդյունքներով մեկ աշխատողին բաժին ընկնող հասույթի և զուտ շահույթի ցուցանիշների գծով Բանկը պահպանել է համակարգում իր առաջատար դիրքերը՝ համապատասխանաբար զբաղեցնելով համարկարգում 1-ին և 2-րդ հորիզոնականները:

Չնայած բանկային համակարգում առկա սուր մրցակցությանը, Բանկի խորհրդի, տնօրինության և աշխատակիցների ջանքերի շնորհիվ հնարավոր է դարձել պահպանել Բանկի կողմից մատուցվող ծառայությունների մրցակցային պայմանները և ներգրավել նոր հաճախորդներ: Հաճախորդների հետ մեր ամենօրյա աշխատանքն նպաստում է Բանկի կողմից մատուցող ծառայությունների ընդլայնմանը և մատչելի պայմաններով ֆինանսական միջոցների ապահովմանը՝ առավելագույնս բավարարելով նրանց պահանջմունքները:

Բանկը շարունակել և խորացրել է հարաբերությունները գործընկերների հետ, մասնավորապես՝ «Վերակառուցման և զարգացման եվրոպական բանկ»-ի (ՎԶԵԲ), «Ասիական զարգացման բանկ»-ի (ԱԶԲ), «Միջազգային ֆակտորինգային ընկերության», «Հայաստանի արտահանման ապահովագրական գործակալություն» (ՀԱԱԳ) ԱՓԲԸ-ի, «Գերմանահայկական հիմնադրամ» ԾԿԳ Հիմնարկի, «Ազգային Հիփոթեքային Ընկերություն» և «Բնակարան երիտասարդներին» ՎՎԿ ՓԲԸ-ների հետ՝ հաճախորդներին տարբեր գործիքներով ֆինանսավորելու նպատակով:

Բանկը շարունակել է իր ակտիվ ներդրումային գործունեությունը՝ պահպանելով պետական պարտատոմսերի շուկայի գործակալի կարգավիճակը և հանդես գալով ֆոնդային բորսայում որպես արժեթղթերի մարքեթ մեյքեր Բանկն ապահովում է 1 բաժնետոմսի և ՀՀ որոշ բանկերի և այլ ֆինանսական կազմակերպությունների կողմից թողարկված 8 պարտատոմսերի երկողմանի գնանշումներ: Բանկային համակարգում Բանկն արժեթղթերի պորտֆելի ծավալով զբաղեցնում է 1-ին հորիզոնականը:

GEVORG MACHANYAN

Chairman of the Management Board
Executive Director

Dear customers, partners, employees and shareholders

2017 has been a successful year for the Bank’s activity. The Bank has achieved success in terms of recording positive financial results, as well as strengthening and further developing the Bank’s status in an extremely competitive environment.

In 2017, the Bank has provided around USD 3.67 billion in net profits. Which is 11.7% more than it was planned for the reporting year in terms of profit volume. The Bank ranks the 6th amongst the 17 commercial banks in Armenia; generating around 9.6% of the total profit of the RA banking system. Although the Bank doesn’t occupy the leading positions in the volume of assets and credit investments in the banking system of the RA however, the Bank continues to keep its place among the top five banks of the Armenian banking system by ROA and ROE. Furthermore, as a result of 2017 activities, with the both net profit and income per employee indicators the Bank maintained its leading position in the banking system and ranked the 1st and 2nd positions, respectively.

Despite the sharp competition in the banking system, thanks to the efforts of the Bank’s Board, Managment Board and staff, it has become possible to maintain competetive conditions of services provided by the Bank and attract new customers. Day-to-day work with our customers with the progressive way has promote to the expansion of the products offered by the Bank and providing affordable financial means, to meet customer’s needs maximally.

The Bank has continued and deepened relationship with its partners, particularly, the “Asian Development Bank” (ADB), “European Bank of Reconstruction and Development” (EBRD), “Factors Chain International” (FCI), “Export Insurance Agency Of Armenia” (EIA), “German-Armenian Fund” (GAF), “National Mortgage” and “Home For Youth” UCO CJSCs; with the emphasis of providing the customers with a wide range of financial instruments.

The bank has carried on its effective investment activity by maintaining its status as State Bonds’ market’s agent and acting as the market-maker of securities in Stock Exchange the Bank provide bilateral quotations 8 bonds issued by the some Bank’s and other financial organizations of RA and 1 share. The Bank ranks the 1st in

Լրացուցիչ միջոցների ներգրավման նպատակով Բանկի համար առանձնահատուկ էր 2017թ-ի ընթացքում իրականացված պարտատոմսերի 3 տրանշների թողարկումը՝ 10 մլն ԱՄՆ դոլար, 10 մլն եվրո և 2 մլրդ ՀՀ դրամ անվանական ծավալներով ու համապատասխանաբար 7, 6 և 4 տարի մարման ժամկետներով: Վերջիններս 2017 թվականի ընթացքում սահմանված կարգով ցուցակվել են «ՆԱՍԴԱՔ ՕԷՄԷՔՍ Արմենիա» ԲԲԸ ֆոնդային բորսայում:

Բանկն առանձնակի ուշադրություն է դարձրել ֆինանսական շուկայում բանկերի, վարկային կազմակերպությունների, կենսաթոշակային ակտիվների կառավարիչների, ապահովագրական ու ներդրումային ընկերությունների համար որպես միջնորդ օղակ ծառայությունների մատուցմանը՝ առաջարկելով նրանց ծառայություններ ինչպես Հայաստանի Հանրապետության, այնպես էլ միջազգային ֆինանսական շուկաներում՝ հնարավորություն ընձեռելով ներդրումներ կատարելու տարբեր ֆինանսական գործիքներում:

Մենք շարունակելու ենք աշխատել նույն եռանդով և վճռականությամբ՝ հավատարիմ մնալով մեր սկզբունքներին ու հետամուտ լինելով հաջորդ տարիների մեր ռազմավարական նպատակների իրագործմանը:

Բանկի անձնակազմի անունից իմ խորին շնորհակալությունն եմ հայտնում մեր Հաճախորդներին, Գործընկերներին, Բանկի խորհրդին և բաժնետերերին՝ ցուցաբերած վստահության, աջակցության և փոխշահավետ համագործակցության համար:

Ցանկանում եմ իմ վստահությունն ու երախտագիտությունը հայտնել նաև Բանկի անձնակազմին՝ պրոֆեսիոնալ և նվիրված աշխատանքի համար:

the banking system in terms of its securities' portfolio volume.

For the purpose of attracting additional funds the Bank has issued 3 tranches of bonds during 2017, which was of particular significance, with a nominal value of USD 10 million, EUR 10 million and AMD 2 billion and maturity of 7, 6 and 4 years, respectively. In 2017, the issued bonds were reflected in the lists of "NASDAQ OMX ARMENIA" OJSC as per the established order.

The Bank devoted special attention to its role in the Financial Market as mediation service provider for banks, non-bank financial institutions, pension funds' managers, insurance and investment companies; through offering various products in both RA and international financial markets, enabling investments in various financial instruments.

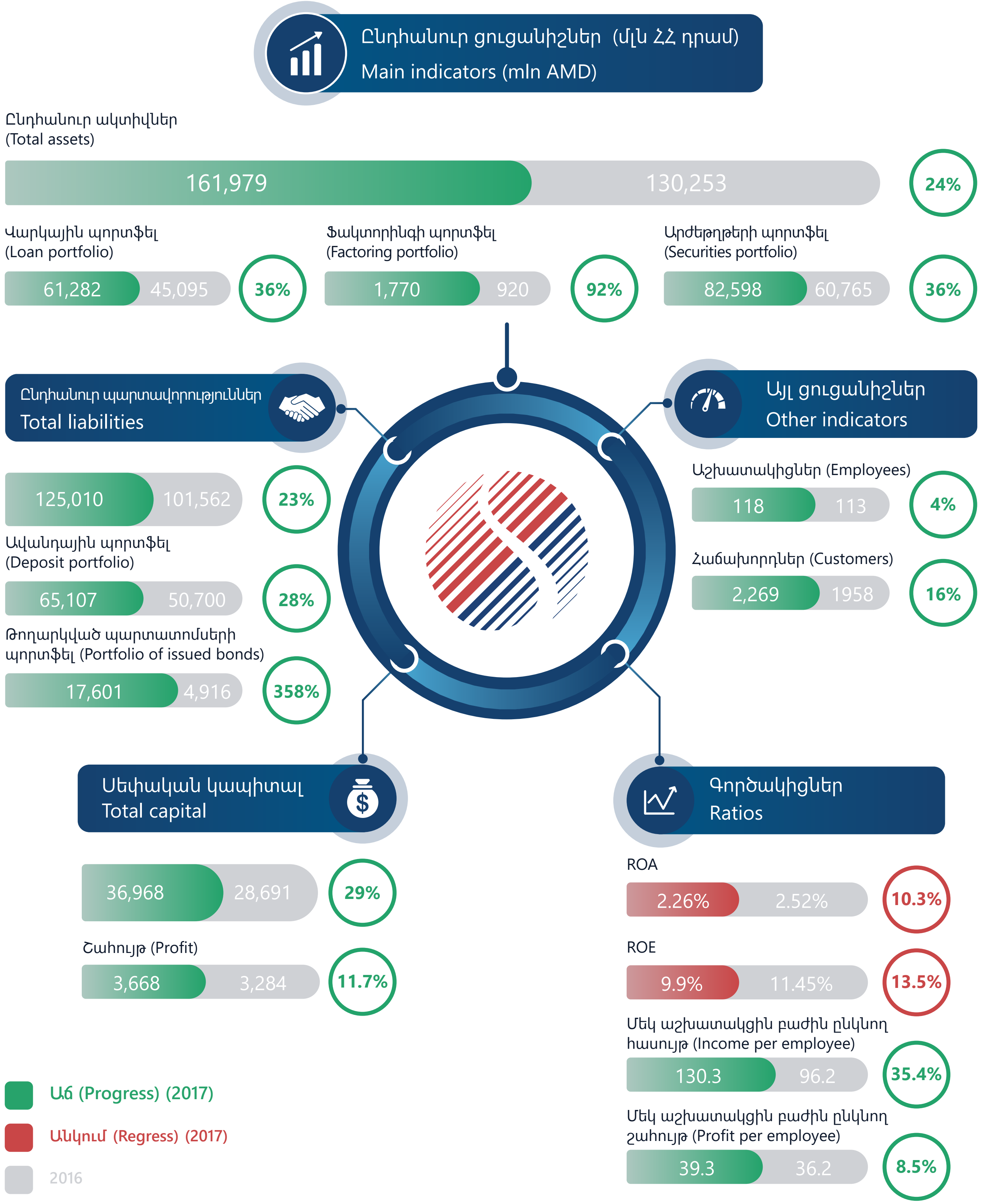
We will strive to work with the same enthusiasm and determination, staying true to our principles and pursuing our strategic objectives in the forthcoming years. On behalf of the Bank staff, I would like to express my sincere gratitude towards our Customers, Partners, Bank's Board members and shareholders, for their trust and mutual beneficial cooperation.

I would like to express my trust and gratitude to the staff of the Bank too, for their demonstrated professionalism and dedicated commitment.

Գևորգ Մաչանյան
Տնօրինության նախագահ
Գործադիր տնօրեն

Gevorg Machanyan
Chairman of the Board Management
Executive Director

Հիմնական ցուցանիշներ և ձեռքբերումներ
Main indicators and achievments



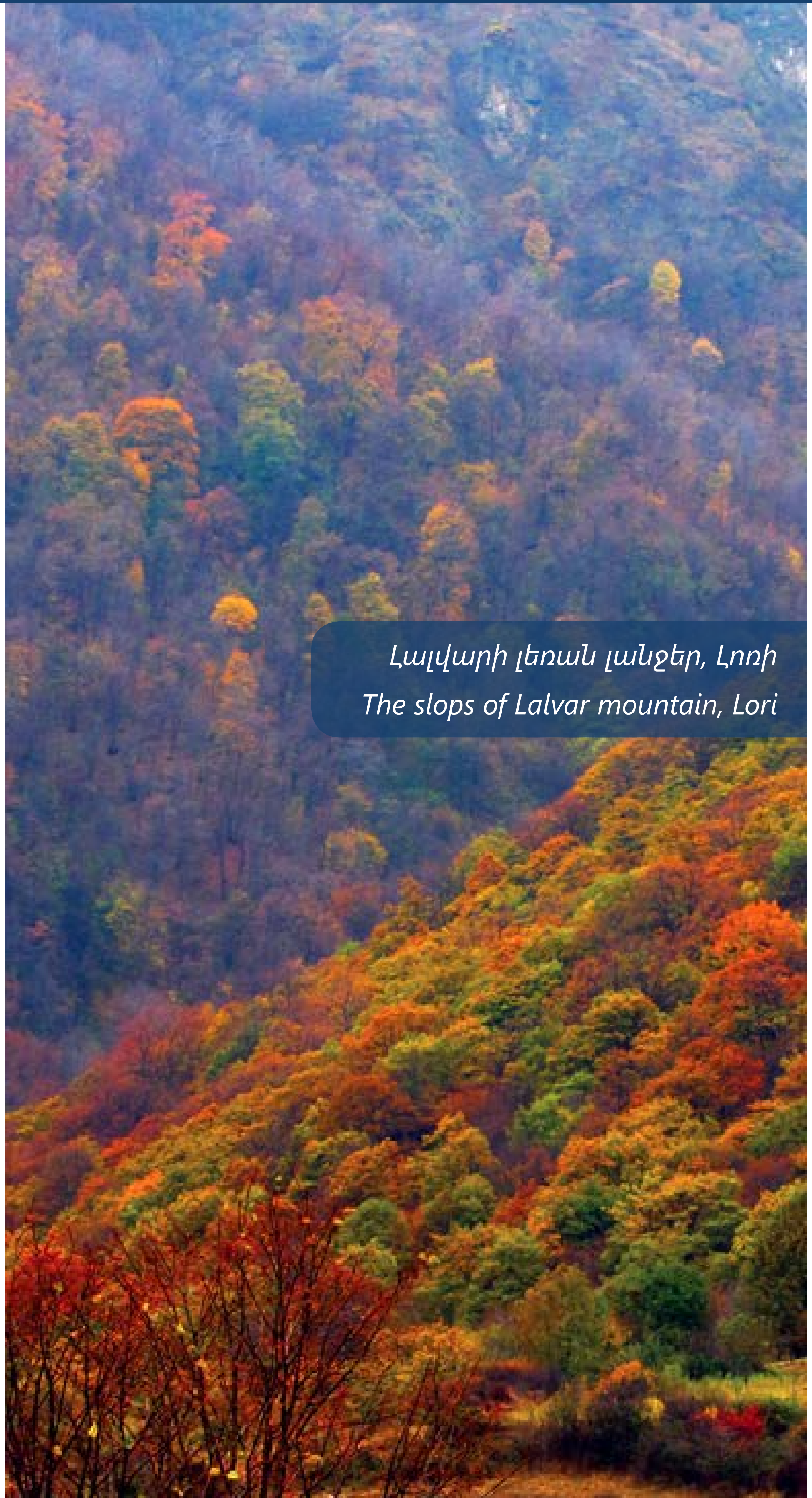
- Միջազգային ֆինանսական շուկայում հայտնի Thomson Reuters տեղեկատվական գործակալությունը Բանկին շնորհել է «Տվյալների մատակարարման գծով լավագույն գործընկեր» մրցանակ: Բանկը ՀՀ տարածքում գործող եզակի բանկերից է, որը Thomson Reuters ֆինանսական տեղեկատվական համակարգի պաշտոնական կայք էջում իրականացնում է ՀՀ դրամի և հիմնական արտարժույթների, ՀՀ պետական արժեթղթերի, արտարժութային ֆորվարդային, միջբանկային ավանդային տոկոսադրույքների ամենօրյա երկկողմանի անընդհատ գնանշումներ, ինչպես նաև օրական պարբերականությամբ տեղադրում է ՀՀ ֆինանսական շուկայի վերաբերյալ վերլուծական նյութեր:

- 2017թ-ի երկրորդ եռամսյակի արդյունքներով Բանկը ՀՀ ֆինանսների նախարարության կողմից արժանացել է պետական պարտքի կառավարման գծով յոթ գործակալներից ամենաբարձր գնահատականին պետական պարտքի կառավարման գծով:

- Բանկի կողմից տեղաբաշխվել են ՀՀ դրամով, ԱՄՆ դոլարով և Եվրոյով պարտատոմսեր, որոնց շրջանառության ժամկետներն աննախադեպ են եղել ՀՀ ֆինանսական շուկայի համար. համապատասխանաբար՝ 4, 7 և 6 տարի: Ընդ որում, ՀՀ ֆինանսական շուկայում Բանկն առաջին անգամ թողարկել է եվրոյով արտահայտված կորպորատիվ պարտատոմսեր:

- Բանկն անդամակցել է «ԱՐՔԱ» վճարային համակարգին՝ ստանալով «ԱՐՔԱ» վճարային համակարգի թողարկող և սպասարկող անդամի կարգավիճակ: Միաժամանակ Բանկին շնորհվել է MasterCard միջազգային վճարային համակարգի ասոցացված (affiliate) անդամի կարգավիճակ:

- Սոցիալական պատասխանատվության միջոցառումների շրջանակում Բանկն ակտիվ մասնակցություն է ցուցաբերել մշակութային, սոցիալական, կրթական բնույթի միջոցառումների ֆինանսավորման գործում: Մասնավորապես, 2017թ-ի ընթացքում Օպերայի և բալետի ազգային ակադեմիական թատրոնի դահլիճում Բանկի կողմից տեղադրվել է էլեկտրոնային վահանակ, որի միջոցով թարգմանվում են օպերային ներկայացումների տեքստերը: Բանկը հանդես է եկել որպես Արամ Խաչատրյանի անվան հինգերորդ միջազգային փառատոնի հովանավոր, աջակցություն է ցուցաբերել Արամ Խաչատրյանի տուն-թանգարանի հավաքածուն արժեքավոր ցուցանմուշներով համալրելու աշխատանքներին: Ամանորի նախաշեմին Բանկը Վորլդ Վիժն Հայաստան գրասենյակի միջոցով Ամասիայում ապրող 90 երեխայի նվիրել է փաթեթներ՝ կազմված հեքիաթների գրքերից և ինտելեկտուալ խաղերից, ֆինանսական օգնություն է ցուցաբերել սոցիալապես անապահով սիրիահայ 6 ընտանիքի:



Լալվարի լեռան լանջեր, Լոռի

The slops of Lalvar mountain, Lori

- The widely known Thomson Reuters Information agency has endowed the Bank with the “Best market Data Provider” award. The Bank is one of the unique ones operating in the Republic of Armenia that provides daily updates on the official website of the Thomson Reuters financial information system, submitting bilateral quotations on Armenian drams and major foreign currencies’ exchange rates, RA government securities, foreign exchange forwards and interbank deposit interest rates, as well as submitting daily analytical articles concerning the current situation in Armenian financial market.

- Based on the activity results of the second trimester of the year 2017, the Bank was rated the highest amongst the seven agents of government debt service by the RA Ministry of Finance .

- The Bank has placed bonds in AMD, USD and EUR, with unprecedented terms for Armenian financial market; 4, 7 and 6 years, respectively. Moreover, for the first time in RA financial market the Bank has issued corporate bonds in EUR.

- The bank has become a member of “ArCa” payment system, receiving the status of issuer and servicer member of “ArCa” payment system. At the same time, the Bank was granted the status of an affiliate member of MasterCard international payment system.

- Remaining true to the values of corporate-social responsibility, the Bank was actively involved in financing events of cultural, social and educational nature. In 2017 particularly, a digital screen has been installed in the theatre of the National Academic Theater of Opera and Ballet, which would enable simultaneous translation of the opera performances’ texts. The Bank sponsored the Aram Khachaturyan Fifth International Festival, and collaborated in the efforts of adding up valuable exhibits to the Aram Khachaturyan House-Museum’s collection. For the New Year eve, partnering with the World Vision Armenia office, the Bank has made donations to 90 children living in Amasia village, giving away fairy-tales books and intellectual games, as well as providing financial support to 6 socially vulnerable Syrian-Armenian families.

Բանկի ղեկավար անձինք
Management of the Bank

Կարեն Տուրյան

Տնօրինության անդամ
Գործադիր տնօրենի տեղակալ

Ներդրումային դեպարտամենտի տնօրեն

Գրիգոր Հովհաննիսյան

Տնօրինության անդամ
Գործադիր տնօրենի տեղակալ

Վարկավորման դեպարտամենտի տնօրեն

Արկադի Փինաչյան

Տնօրինության անդամ
Գործադիր տնօրենի տեղակալ

Բիզնեսի զարգացման դեպարտամենտի տնօրեն

Գևորգ Խաչատրյան

Տնօրինության անդամ
Գործադիր տնօրենի տեղակալ

Հաճախորդների սպասարկման դեպարտամենտի տնօրեն

Գրիգոր Մովսիսյան

Տնօրինության անդամ
Գործադիր տնօրենի տեղակալ

Ռիսկերի կառավարման և համապատասխանության ապահովման դեպարտամենտի տնօրեն

Սեդրակ Բաղդասարյան

Տնօրինության անդամ
Գլխավոր հաշվապահ

Հաշվապահական հաշվառման և հաշվետվությունների դեպարտամենտի տնօրեն

Karen Turyan

Management Board Member

Deputy Ceo-Director of Investment Department

Grigor Hovhannisyan

Management Board Member

Deputy Ceo-Director of Lending Department

Arkadi Pinachyan

Management Board Member

Deputy Ceo-Director of Business Development Department

Gevorg Khachatryan

Management Board Member

Deputy Ceo-Director of Customer Service Department

Grigor Movsisyan

Management Board Member

Deputy Ceo-Director of Risk Managment and Compliance Department

Sedrak Baghdasaryan

Management Board Member

Chief Accountant-Head of Accounting and Reporting Department

Ձնծաղիկներ, Թեղենիս
Snowflakes, Teghenis

Վարկավորում
Lending

Բանկի 2017 թվականի վարկային գործունեությունը բնութագրող հիմնական ցուցանիշներն ու իրադարձությունները.

Վարկային գործիքներ և վարկային պորտֆել

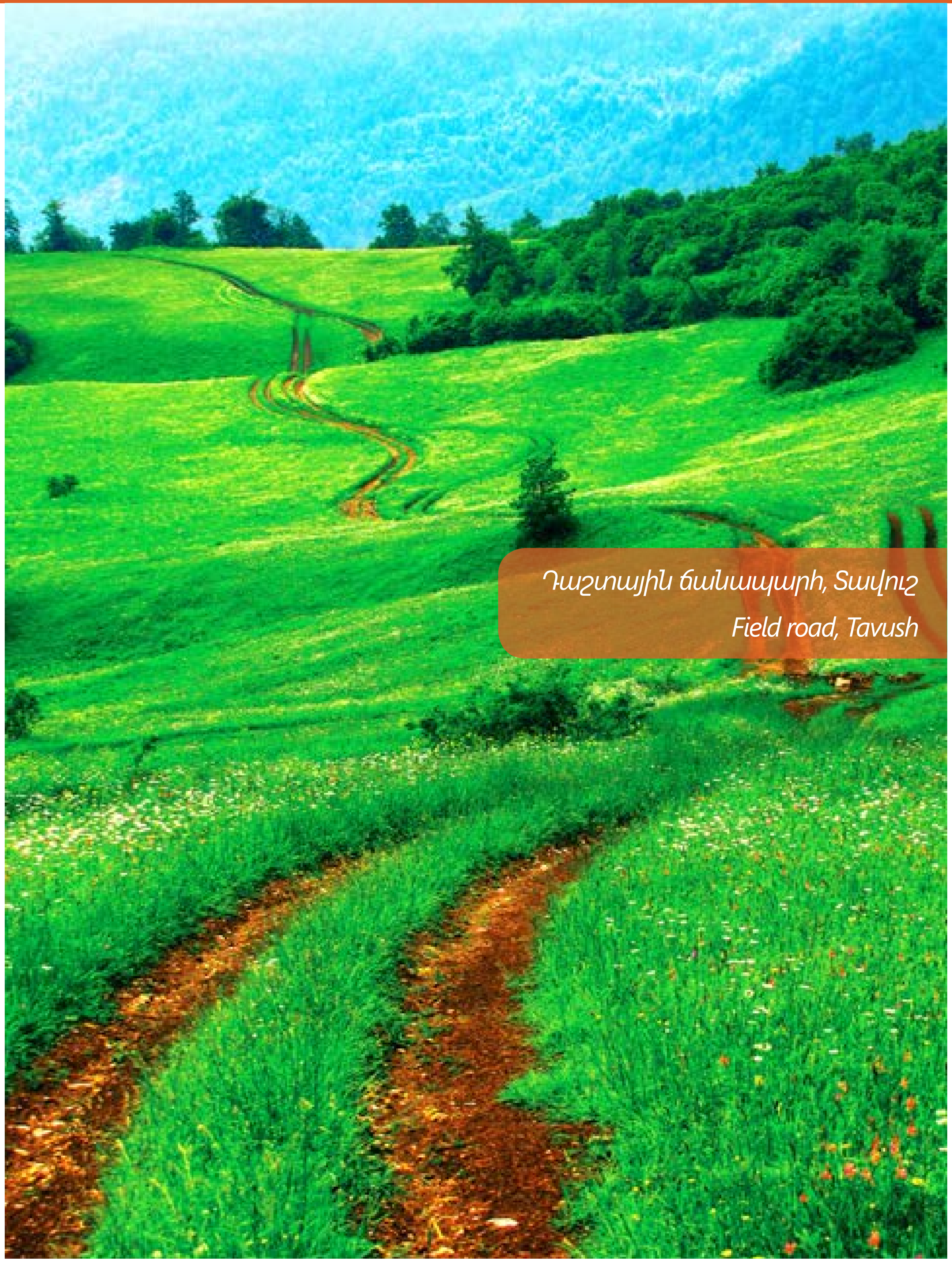
- Բանկը շարունակել է առաջարկել կորպորատիվ բանկային ծառայությունների լայն փաթեթ՝ վարկեր, վարկային գծեր, օվերդրաֆտներ, բանկային երաշխիքներ, գնման պատվերի ֆինանսավորում, արտահանման խթանման ֆինանսավորում, նախագծային ֆինանսավորում, ակրեդիտիվ, ֆակտորինգ և հաճախորդների կարիքներից բխող այլ ծառայություններ:

- Բանկը կապիտալ ներդրումների, էներգա-արդյունավետության բարձրացման և/կամ շրջանառու միջոցների համալրման նպատակով առաջարկում է միջնաժամկետ կամ երկարաժամկետ ֆինանսավորման գործիքներ, առևտրի ֆինանսավորման նպատակով՝ կարճաժամկետ ֆինանսավորման գործիքներ և այլն:

- Աշխատանքներ են տարվել լրացուցիչ վարկատեսակների մշակման ու ներդրման ուղղությամբ: Մասնավորապես, պահեստում գտնվող ապրանքների կոշտ գրավով վարկավորման, կապիտալի գնահատման, կազմակերպության բրենդի արժեքի գնահատման և դրա ապահովությամբ վարկային պրոդուկտների ներդրման ուղղությամբ:

- Մասնագիտացված չլինելով մանրածախ բանկային ծառայությունների շուկայում Բանկն առանձնակի հետաքրքրություն ունի հիփոթեքային վարկավորման ոլորտում, որտեղ տարիներ շարունակ արձանագրել է կայուն աճի տեմպեր:

- Վարկային ներդրումների ֆինանսավորման հիմնական աղբյուր են հանդիսանում Բանկի սեփական ռեսուրսները և միջազգային ու տեղական վարկավորող ֆինանսական կազմակերպություններից ներգրավված ծրագրային միջոցները: Տարեվերջի դրությամբ ներգրավված ծրագրային միջոցների մասնաբաժինն ընդհանուր վարկային ներդրումներում կազմել է 12.5%:



Դաշտային ճանապարհ, Տավուշ

Field road, Tavush

The main indicators and events characterizing the Bank's lending activity in 2017.

Credit instruments and credit portfolio

- The Bank continued offering a wide range of corporate banking services, including loans, lines of credit, overdraft, bank guarantees, letters of credit, purchase order financing, export financing, project financing, factoring and other services based on customer needs.

- The Bank offers medium or long term financing instruments for replenishment of capital investments, energy efficiency and / or working capital, as well as short-term financing instruments for trade finance, etc.

- The Bank worked towards the development and implementation of additional lending products, in particular, lending by firm pledge of products available in reserves, capital financing, valuation services, and assessment of the organization's brand value and introduction of credit products by guarantee.

- Although the Bank is not specialized in provision of retail banking services, but there are some products in the industry, which are offered to corporate clients in order to make complex package of banking services. From abovementioned it is worth to separate the mortgage lending sector, where the Bank has recorded a steady growth ratesthroughout the years.

- The main sources of the Bank's credit portfolio are Bank's own resources.They are followed by various funds attracted from local and international financial organizations, whose share in the loan portfolioas of the end of the yearamounted 12.5%.

- At the end of the year, the Bank collaborated with the following international organizations;

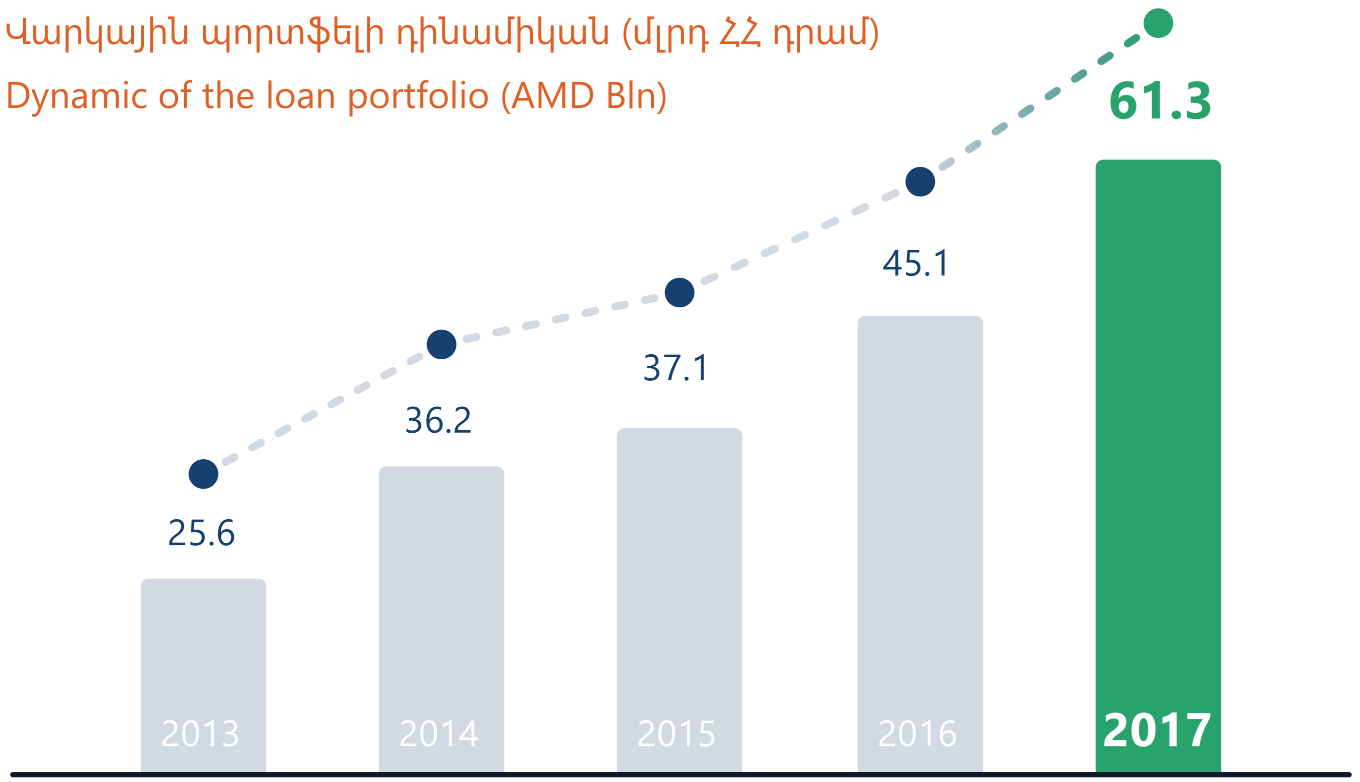
  - EBRD – lending of Small and medium Enterprises (SME) within the framework of trade financing programs.

- Տարեվերջի դրությամբ Բանկը համագործակցել է.
  - ՎԶԵԲ-ի հետ՝ ՓՄՁ վարկավորման և Առևտրի ֆինանսավորման ծրագրերի շրջանակներում,
  - «Գերմանահայկական հիմնադրամ»-ի հետ՝ Վերականգնվող Էներգիայի զարգացման ֆինանսավորման ծրագրի շրջանակում,
  - ԱԶԲ-ի հետ՝ Առևտրի ֆինանսավորման ծրագրի շրջանակում,
  - «Ազգային Հիփոթեքային Ընկերություն» ՎՎԿ ՓԲԸ-ի հետ՝ հիփոթեքային վարկերի վերաֆինանսավորման, Էներգաարդյունավետ վերանորոգման վարկերի և բնակարանային միկրովարկերի ծրագրերի շրջանակներում,
  - «Բնակարան երիտասարդներին» ՎՎԿ ՓԲԸ-ի հետ՝ հիփոթեքային վարկերի վերաֆինանսավորման ծրագրի շրջանակում:
- Տարեվերջի դրությամբ վարկային պորտֆելը կազմել է 61.3 մլրդ ՀՀ դրամ, որը նախորդ ժամանակահատվածի նույն ցուցանիշի նկատմամբ աճել է շուրջ 36%-ով:
- Վարկային ներդրումներից ստացված տոկոսա-յին եկամուտները կազմել են 5.9 մլրդ ՀՀ դրամ, որը նախորդ տարվա նույն ցուցանիշի նկատմամբ աճել է շուրջ 25.5%-ով:

  - GAF, within the framework of "Renewable Energy Development" financing program.
  - ADB within the framework of trade financing programs.
  - The "National Mortgage Company" RCO CJSC, in the framework of refinancing mortgage loans, energy-efficient repair loans and housing micro-credit programs.
  - Home for Youth UCO CJSC within the framework of refinancing mortgage loan programs.
- The loan portfolio amounted to AMD 61.3 billion, which exceeds the previous period status by 36%.
- The interest income from credit investments amounted to AMD 5.9 billion, registering an increase of nearly 25.5% compared to the indicators of the last year's corresponding period.

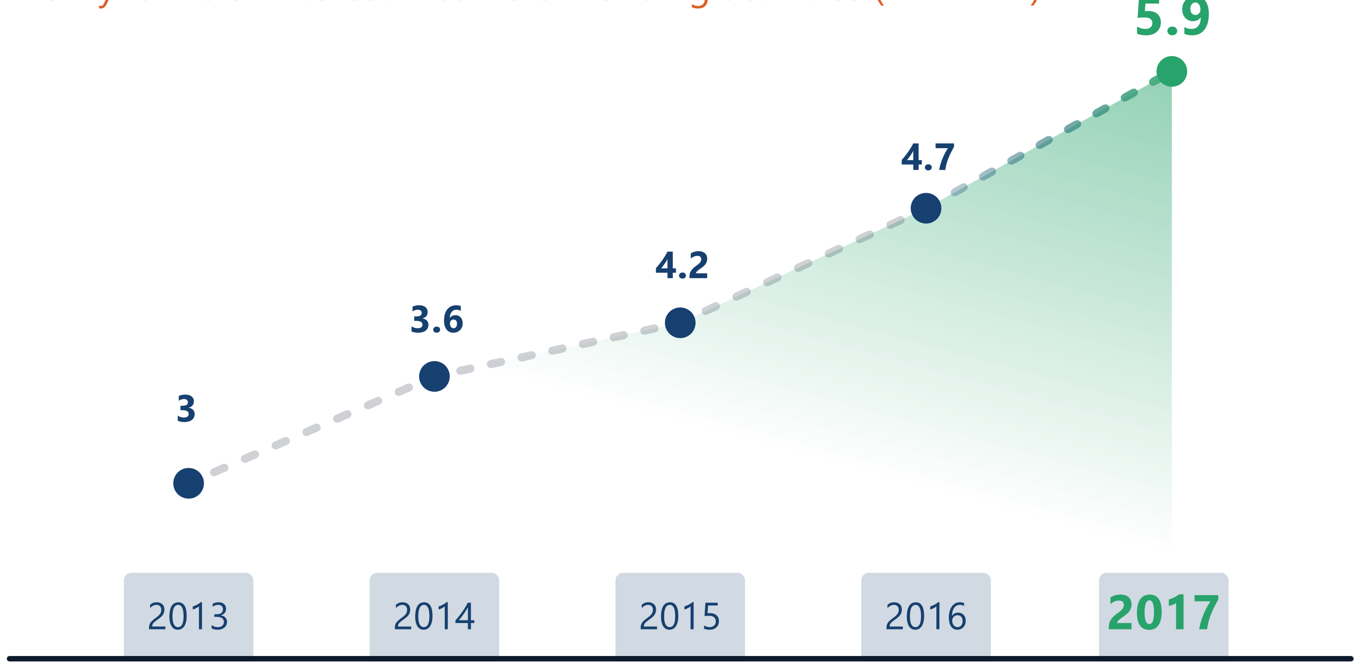
Վարկային պորտֆելի դինամիկան (մլրդ ՀՀ դրամ)

Dynamic of the loan portfolio (AMD Bln)



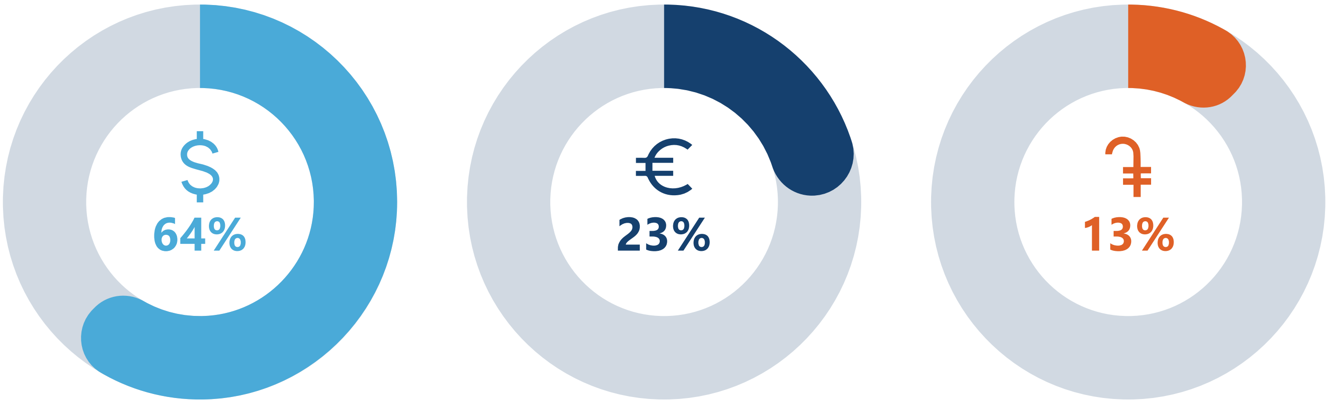
Վարկային ներդրումներից ստացված տոկոսային եկամուտների դինամիկան (մլրդ ՀՀ դրամ)

The Dynamic of interest income on lending activities (AMD Bln)



31.12.2017 թ-ի դրությամբ վարկային պորտֆելի կառուցվածքը՝ ըստ արժույթների

Distribution of the loan portfolio by currencies as of 31.12.2017



- Վարկային ռիսկի արդյունավետ կառավարման տեսանկյունից Բանկը մեծ ուշադրություն է դարձնում վարկային պորտֆելի բաշխվածությանն ըստ առանձին ճյուղերի և ոլորտների՝ նվազեցնելով առանձին ճյուղերում վարկերի կենտրոնացումը:

- From the perspective of effective credit risk management, the Bank pays special attention to the diversification of the loan portfolio by separate branches and sectors, reducing the concentration of loans within independent sectors.

Վարկային պորտֆելի կառուցվածքն ըստ տնտեսության ճյուղերի

The structure of the loan portfolio according to the sectors of economy

Քարերի սիմֆոնիա, Գառնու կիրճ
Symphony of stones, gorge of Garni

Ֆակտորինգ և առևտրի ֆինանսավորման գործիքներ
Factoring and trade finance instruments

Բանկի 2017 թվականի ֆակտորինգի և առևտրի ֆինանսավորման գործունեությունը բնութագրող հիմնական ցուցանիշներն ու իրադարձությունները

- Առևտրի ֆինանսավորման ոլորտում Բանկն ունեցել է ՀՀ բանկային համակարգում առաջատար դիրք, և այդ առումով 2017թ-ին ևս շարունակել է պահպանել ու զարգացնել իր ծառայությունների ծավալները:

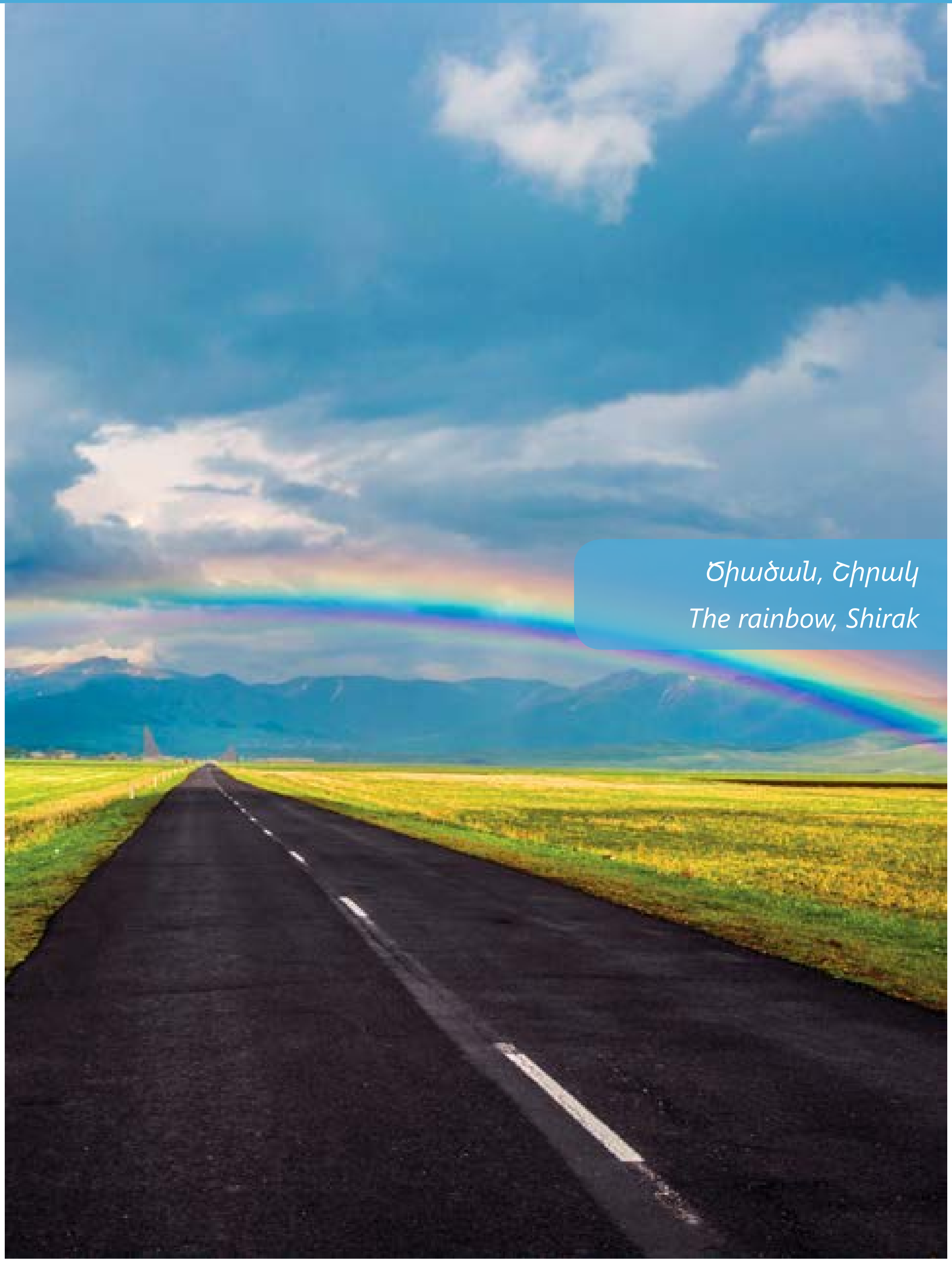
- Հաճախորդներին ֆակտորինգի և միջազգային առևտրի ֆինանսավորման ծառայությունների շրջանակում Բանկն առաջարկում է ներքին ռեգրեսով ու առանց ռեգրեսի ֆակտորինգ, դեբիտորական պարտքի ֆինանսավորում, նախաարտահանման ֆինանսավորում, արտահանման և ներմուծման ֆակտորինգ (միջազգային ֆակտորինգ), ակրեդիտիվ, ինկասո ու միջազգային բանկային երաշխիք:

- Բանկը համագործակցում է ՎԶԵԲ-ի, ԱԶԲ-ի, ՀԱԱԳ-ի, ինչպես նաև տարբեր երկրների այլ գործընկեր բանկերի հետ, անդամակցում է FCI առաջատար ֆակտորինգային կազմակերպությունների ցանցին: Նման համագործակցությունը Բանկին թույլ է տալիս մատուցել միջազգային լավագույն չափանիշներին համապատասխան ֆակտորինգային և առևտրի ֆինանսավորման ծառայություններ:

- Առևտրի ֆինանսավորման ոլորտում Բանկի ամենաակտիվ գործընկերը մնում է ՎԶԵԲ-ը: Հաշվետու ժամանակահատվածում ՎԶԵԲ-ի առևտրի ֆինանսավորման ծրագրի համար նախատեսված սահմանաչափը կազմել է 9 մլն ԱՄՆ դոլար:

- Բանկն ընդլայնել է համագործակցությունը նաև ԱԶԲ-ի հետ՝ հատկապես կարճաժամկետ վարկերի վերաֆինանսավորման մասով: ԱԶԲ-ի առևտրի ֆինանսավորման ծրագրի սահմանաչափն ավելացել է 3 մլն ԱՄՆ դոլարով՝ տարեվերջի դրությամբ կազմելով 5 մլն ԱՄՆ դոլար:

- Բանկն ԱՖԾ-ի (Առևտրի ֆինանսավորման ծրագրի) շրջանակներում ֆինանսավորել է շուրջ 18.5 մլն ԱՄՆ դոլարի 235 գործարք՝ նախորդ տարվա 9.3 մլն ԱՄՆ դոլարի և համապատասխանաբար 138 գործարքի փոխարեն:



Ծիածան, Շիրակ

The rainbow, Shirak

The main indicators and events characterizing the activities of Bank's factoring and trade finance in 2017

- The Bank has a leading position in Armenian banking system in field of trade finance and continued to maintain and develop the scope of the offered services in 2017.

- Within the framework of factoring and international trade financing services, the Bank offers its clients domestic recourse and non-recourse factoring, receivables' financing, pre-export financing, export and import factoring (international factoring), letters of credit, documentary collection and international banking guarantee.

- The Bank appears to be a member of FCI, cooperates with EBRD, ADB and EIA as well as with other banks from various countries, which gives us an opportunity to provide our customers factoring and trade finance services matching international best standards.

- During the reporting year most active partner of the Bank in the scope of trade finance remained EBRD. The limit, provided by EBRD for TFP transactions is USD 9 million.

- The Bank has deepened the collaboration with ADB, particularly with regard to the refinancing of short-term loans. The limit for ADB Trade Finance Program has increased by USD 3 million, concluding to USD 5 million by the end of the year.

- Within the scope of TFP the Bank implemented 235 transactions in the amount of USD 18.5 million, instead of previous year's 138 transactions in amount of USD 9.3 million.

- By the end of the year, the Bank's TFP portfolio amounted to AMD 10.2 million instead of the previous year's USD 6.2 million.

- The bank issued USD 2.5 million worth letters of credit and guarantees.

- Տարեվերջի դրությամբ Բանկի ԱՖԾ-ի պորտֆելը կազմել է 10.2 մլն ԱՄՆ դոլար՝ նախորդ տարվա 6.2 մլն ԱՄՆ դոլարի փոխարեն:

- Բանկը թողարկել է 2.5 մլն ԱՄՆ դոլարի չափով ակրեդիտիվ և երաշխիք:

- Բանկը հաջողություններ է գրանցել նաև ֆակտորինգային գործառնությունների ոլորտում: Բանկի ֆակտորինգային պորտֆելը տարեվերջին կազմել է 1,770 մլն ՀՀ դրամ, որը նախորդ տարվա նույն ցուցանիշի համեմատ աճել է շուրջ 92%-ով: Նշված ցուցանիշին Բանկը կարողացել է հասնել գործող հաճախորդների հետ համագործակցության խորացման և նոր հաճախորդների ակտիվ ներգրավման շնորհիվ: Այսպես, տարվա ընթացքում ներգրավվել է ֆակտորինգային 50 նոր հաճախորդ և 38 նոր դեբիտոր:

- Ֆակտորինգային ծառայություններից են օգտվում թեթև և սննդի արդյունաբերության, մեծածախ ու մանրածախ առևտրի, առողջապահության, տրանսպորտի, քիմիական արդյունաբերության, հանքարդյունաբերության, ջերմոցային տնտեսության, տեքստիլ արդյունաբերության և տնտեսության այլ ոլորտներ ներկայացնող ընկերություններ:

- Բանկը դեռևս 2015թ-ից տարեցտարի հետևողականորեն զարգացրել է արտահանման ֆինանսավորումը՝ աջակցելով հայրենական արտադրողների արտահանման հնարավորությունների զարգացմանը: Հաշվետու տարում իրականացված արտահանման ֆինանսավորման (ներառյալ նախաարտահանման ֆինանսավորման) գործարքների ծավալն աճել է 2.6 անգամ կազմելով 3.4 մլրդ ՀՀ դրամ նախորդ տարվա 1.3 մլրդ ՀՀ դրամի փոխարեն:

- Տարեվերջի դրությամբ ՀԱԱԳ-ի կողմից ապահովագրված ֆինանսավորումների պորտֆելը կազմել է շուրջ 1.1 մլրդ ՀՀ դրամ նախորդ տարվա 580 մլն ՀՀ դրամի փոխարեն: Բանկը հանդիսացել է ՀԱԱԳ-ի ամենաակտիվ գործընկերը ՀՀ բանկային համակարգում:

- The Bank has also registered success in factoring operations. The factoring portfolio amounted to AMD 1.770 million at the end of the year; an increase of nearly 92% compared to the previous year's corresponding period. The Bank accomplished this indicator through conscious efforts to deepen its relationships with the existing clients and by actively thriving to attract new ones. Particularly, 50 new factoring clients and 38 new debitors were attracted during the year.

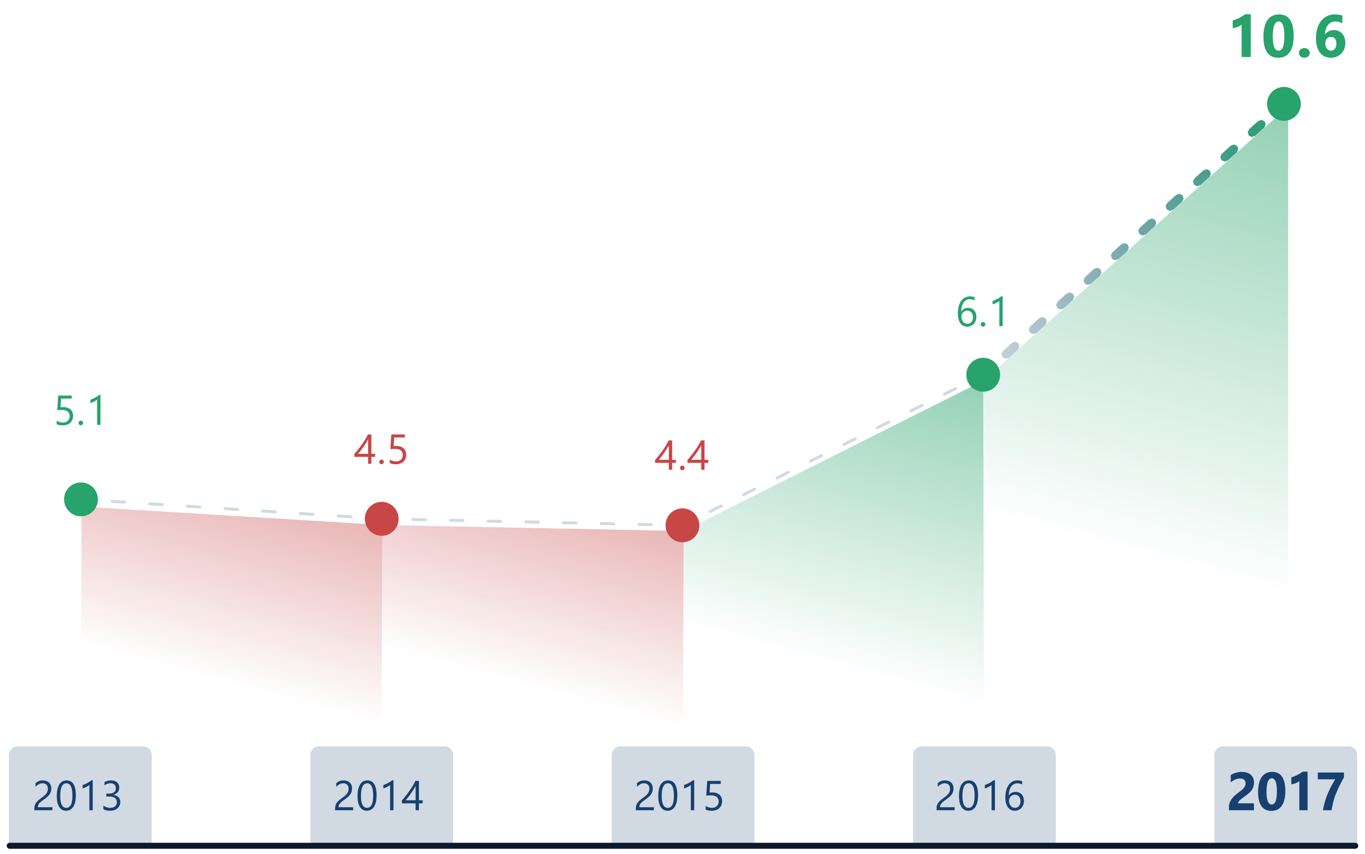
- The Bank's factoring products are used by companies representing food industry, wholesale and retail trade, healthcare, transportation, chemicals, mining, greenhouse industry, textile industry and other sectors of the economy.

- Since 2015, the Bank has consistently developed export financing, by supporting the exporting potential of local producers . The volume of export financing transactions (including pre-export financing) has increased by 2.6 times in the reporting year, concluding to AMD 3.4 billion instead of the previous year's AMD 1.3 billion.

- By the end of the year, the loan portfolio insured by EIA has amounted to about AMD 1.1 billion, compared with AMD 580 million in the previous year. The Bank has been the most active partner of EIA in Armenian banking system.

Ֆակտորինգային գործարքների տարեկան ծավալները (մլրդ ՀՀ դրամ)

Annual volume of factoring transactions (AMD bln)



Ներդրումային բանկային ծառայություններ
Investment banking services

Պարզ լիճը աշնանը, Տավուշ
Parz lake in autumn, Tavush

Բանկի 2017 թվականի ներդրումային գործունեությունը բնութագրող հիմնական ցուցանիշներն ու իրադարձությունները

Դիլերային գործունեություն

- Բանկային համակարգում Բանկն արժեթղթերի պորտֆելի ծավալով զբաղեցրել է 1-ին հորիզոնականը:

- Արժեթղթերի պորտֆելի տարեվերջյան հաշվեկշռային արժեքը 82.6 մլրդ ՀՀ դրամ է, իսկ անվանական արժեքը՝ 80.6 մլրդ ՀՀ դրամ: Արժեթղթերի պորտֆելի շուրջ 97%-ը կազմել են պետական պարտատոմսերը:

- Արժեթղթերի պորտֆելն աճել է նախորդ տարեվերջի փաստացի ցուցանիշի նկատմամբ 35.8%-ով, իսկ հաշվետու ժամանահատվածի պլանավորված ցուցանիշի նկատմամբ՝ 31.1%-ով:

- Բանկի ՀՀ եվրոպարտատոմսերի պորտֆելը 16 մլն ԱՄՆ դոլարից հասել է 19,5 մլն ԱՄՆ դոլարի:

- Բանկը գնել է 36.6 մլրդ ՀՀ դրամի ու վաճառել 22.6 մլրդ ՀՀ դրամի պետական պարտատոմսեր, որից 8.2 մլրդ ՀՀ դրամի պետական պարտատոմսերը գնել է առաջնային շուկայից, 2.8 մլրդ ՀՀ դրամի՝ վաճառել է Թողարկողին՝ հետգնման աճուրդների միջոցով:

- Բանկը կորպորատիվ արժեթղթերով իրականացրել է շուրջ 1.9 մլրդ ՀՀ դրամի գործարքներ:

- Բանկը ռեպո համաձայնագրերով ներգրավել է 175.4 մլրդ ՀՀ դրամի և իր հաճախորդներին տրամադրել 27.5 մլրդ ՀՀ դրամի դրամական միջոցներ:

- Պարտատոմսերի պորտֆելից ստացվել է շուրջ 7.95 մլրդ ՀՀ դրամի տոկոսային եկամուտ, որից շուրջ 98%-ը բաժին է ընկել պետական պարտատոմսերին: Աճը 2016թ-ի համեմատ կազմել է 64%:

- Պարտատոմսերի առք ու վաճառքից ստացված զուտ եկամուտը կազմել է շուրջ 264.6 մլն ՀՀ դրամ:

- Բանկը, որպես գործակալ, երկրորդային շուկայում մշտապես իրականացրել է պետական պարտատոմսերի պարտադիր երկկողմանի գնանշումներ՝ առաջարկելով շուկայի լավագույն գները:

- Պետական պարտատոմսերի գնանշումները հրապարակվում են Բանկի ինտերնետային կայքէջում, Bloomberg և Reuters Eikon համակարգերում բացված Բանկի պաշտոնական էջերում:

- Տարեվերջի դրությամբ Բանկը հանդիսացել է 8 պարտատոմսի և 1 բաժնետոմսի գծով Շուկա ստեղծող և Ֆոնդային բորսայում ապահովել է արժեթղթերի ամենօրյա գնանշում:

Բրոքերային, ռեեստրավարման և պահառության գործունեություններ

- Բանկը բրոքերային ծառայությունների շրջանակներում իրականացրել է 64.5 մլրդ ՀՀ դրամի արժեթղթերի առք/վաճառքի (ներառյալ ֆինանսական ֆյուչերսները) գործառնություններ, որից 81%-ն օտարերկրյա ընկերությունների թողարկած բաժնետոմսերով և ածանցյալ գործիքներով գործառնություններ են: Նախորդ տարվա համեմատությամբ աճը կազմել է շուրջ 2.6 անգամ:

- Բանկը ռեեստրավարման պայմանագիր է կնքել 13 թողարկողի հետ (որից 4-ը՝ պարտատոմսերի ռեեստրի վարման գծով), իսկ պահառության պայմանագիր՝ 18 հաշվետիրոջ հետ:

- Տարեվերջի դրությամբ Բանկը վարում է 97 թողարկողի կողմից թողարկված արժեթղթերի ռեեստր և 154 հաշվետիրոջ հետ պահառության հաշիվներ:

The main indicators and events characterizing the Bank's investment activity in 2017

Dealing activity

- The Bank was ranked the first in terms of the securities portfolio volume in Armenian banking system.

- The end-of-year balance-sheet value of the securities' portfolio was 82.6 billion Drams, with the nominal value AMD 80.6 billion. The government bonds makes up 97% of the securities portfolio.

- The portfolio of the securities has increased by 35.8% as compared to the previous year and by 31.1% against the planned indicator of the reporting year.

- The Bank's Eurobond portfolio increased from USD 16 million to USD 19.5 million.

- The Bank has purchased government bonds with a nominal of AMD 36.6 billion and sold bond worth AMD 22.6 billion, AMD 8.2 billion of which were bonds bought from the primary market and AMD 2.8 billion sold to the Issuer through repurchase auctions.

- The Bank has implemented AMD 1.9 billion worth transactions in corporate bonds.

- The Bank has attracted funds worth AMD 175.4 billion through repo agreements and has provided to the customers with funds worth AMD 27.5 billion.

- The bond's portfolio has generated interest income of about AMD 7.95 billion, about 98% of which is the government bond's share. Compared to 2016, there was 64% growth rate.

- The net income from purchase and sale of bonds amounted to AMD 264.6 million.

- As an agent the Bank has always performed a mandatory bilateral quotation of government bonds in secondary market; offering the most convenient prices.

- The Government bonds' quotations are posted on the the official page of the Bank at Bloomberg and Reuters Eikon infromation systems.

- By the end of the year, the Bank has been the market maker of 8 bonds and 1 share, and has provided daily quotations of securities in the Stock Exchange.

Securities underwriting, Brokerage and Custodial activities

- Within the scope of brokerage activities, the Bank has actualized operations on purchase / sale of securities worth AMD 64.5 billion, (inclusive financial futures), 81% of which are transactions with shares issued by foreign companies and derivative instruments. About 2.6 times growth has been achieved, compared with the previous year's results.

- The Bank has concluded registry maintenance agreements with 13 issuers (4 of which were on bond registry maintainance), and custody service contracts with 18 account holders.

Արժութային և ոսկով գործառնություններ

- Բանկը միջբանկային և ներբանկային արտարժութային շուկայում հիմնական փոխարկելի արժույթներով իրականացրել է շուրջ 250 մլրդ ՀՀ դրամի առք ու վաճառքի գործառնություններ:

- Բանկը միջբանկային և ներբանկային շուկայում իրականացրել է ավելի քան 360 մլրդ ՀՀ դրամի արտարժութային սվոփ գործառնություններ:

- Բանկն իրականացրել է ոսկու ձուլակտորներով և անկանխիկ ոսկով շուրջ 143 մլն ՀՀ դրամի գործառնություններ:

Միջոցների ներգրավմանն ուղղված ներդրումային գործառնություններ

- Բանկը միջոցների ներգրավման նպատակով իրականացրել է պարտատոմսերի 3 տրանշների թողարկում 10 մլն ԱՄՆ դոլար, 10 մլն եվրո և 2 մլրդ ՀՀ դրամ անվանական ծավալներով, որոնք տեղաբաշխվել են համապատասխանաբար 7, 6 և 4 տարի մարման ժամկետներով և 6.75%, 5.00% և 12.75% արժեկտրոնային եկամտաբերություններով: Նշված տրանշի պարտատոմսերը ցուցակվել են «ՆԱՍԴԱՔ ՕԷՄԷՔՍ ԱՐՄԵՆԻԱ» ԲԲԸ ֆոնդային բորսայի "Bbond" հարթակում ու պարտատոմսերի ամենօրյա երկկողմանի գնանշումներն (մարքեթ մեյքինգ) իրականացվում են «ԱՐԱՐԱՏԲԱՆԿ» ԲԲԸ-ի և «ԱՄԵՐԻԱԲԱՆԿ» ՓԲԸ-ի կողմից:

- Տարեվերջի դրությամբ Բանկն ունեցել է ցուցակված 6 տրանշի պարտատոմսեր:

- Բանկի կողմից թողարկված պարտատոմսերով ֆոնդային բորսայում իրականացվել է 56 գործարք՝ 1.4 մլն ԱՄՆ դոլար, 122 հազ. եվրո և 120.6 մլն ՀՀ դրամ ծավալներով:

- By the end of the year, the Bank manages securities registry issued by 97 issuers and custody accounts with 154 account holders.

Currency and gold transactions

- The Bank in the inter-bank and intra-bank foreign exchange market performed around AMD 250 billion currency exchange operations with main international convertible currencies.

- The Bank has conducted foreign currency swap transactions of more than AMD 360 billion in the interbank and intra-bank market.

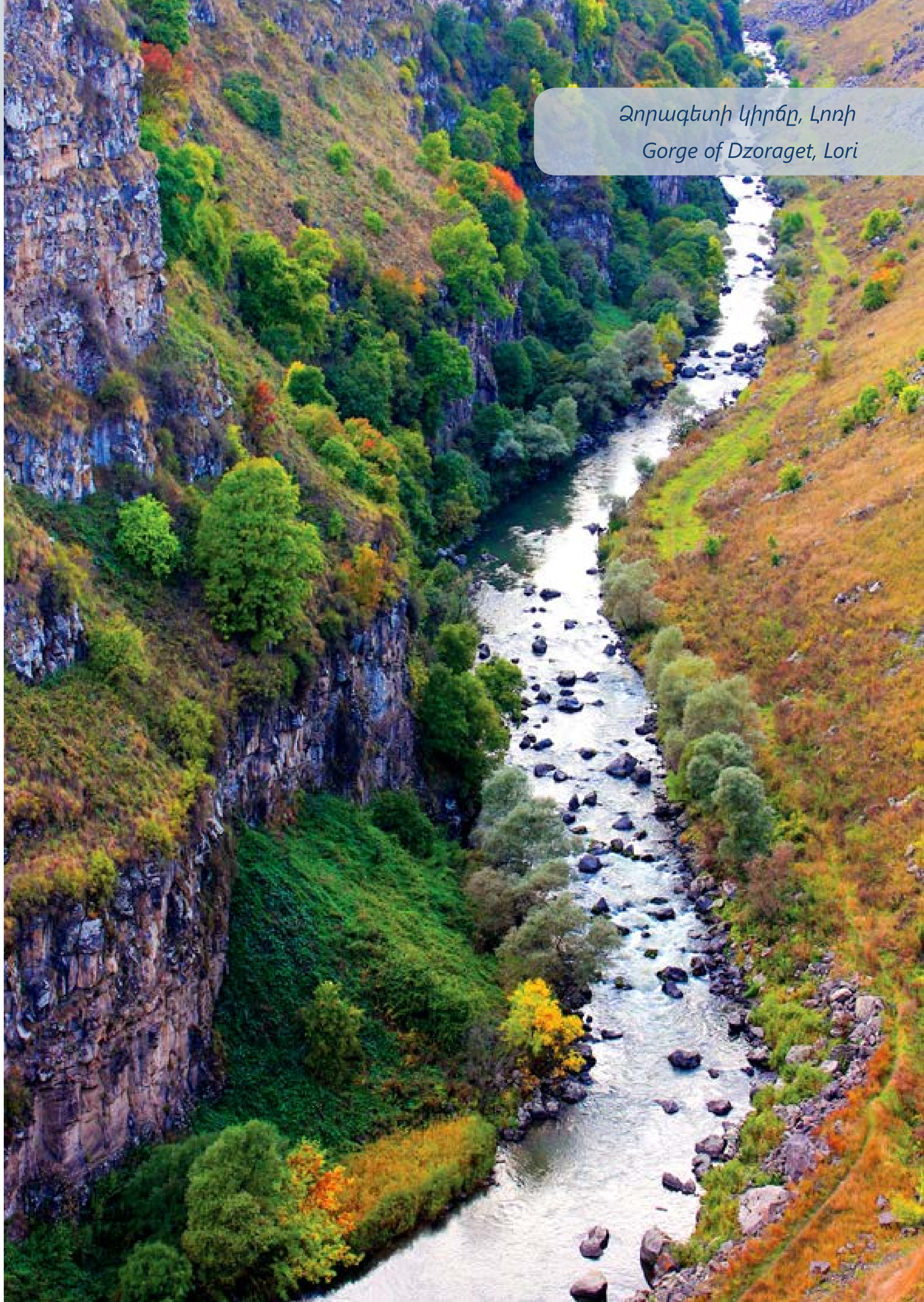
- The bank has carried out purchase and sell of cash and non-cash transactions with precious metals of around AMD 143 million.

Funds attracting activities

- For the purpose of attracting funds, the Bank has issued 3 tranches of bonds with a nominal value of USD 10 million, EUR 10 million and AMD 2 billion, with 7, 6 and 4 years' maturity terms and 6.75%, 5.00% and 12.75% coupon yields, respectively. These bonds have been listed on the "Bbond" platform of "NASDAQ OMX Armenia" OJSC and daily bilateral quotation (market making) is carried out by "ARARATBANK" OJSC and "AMERIABANK" CJSC.

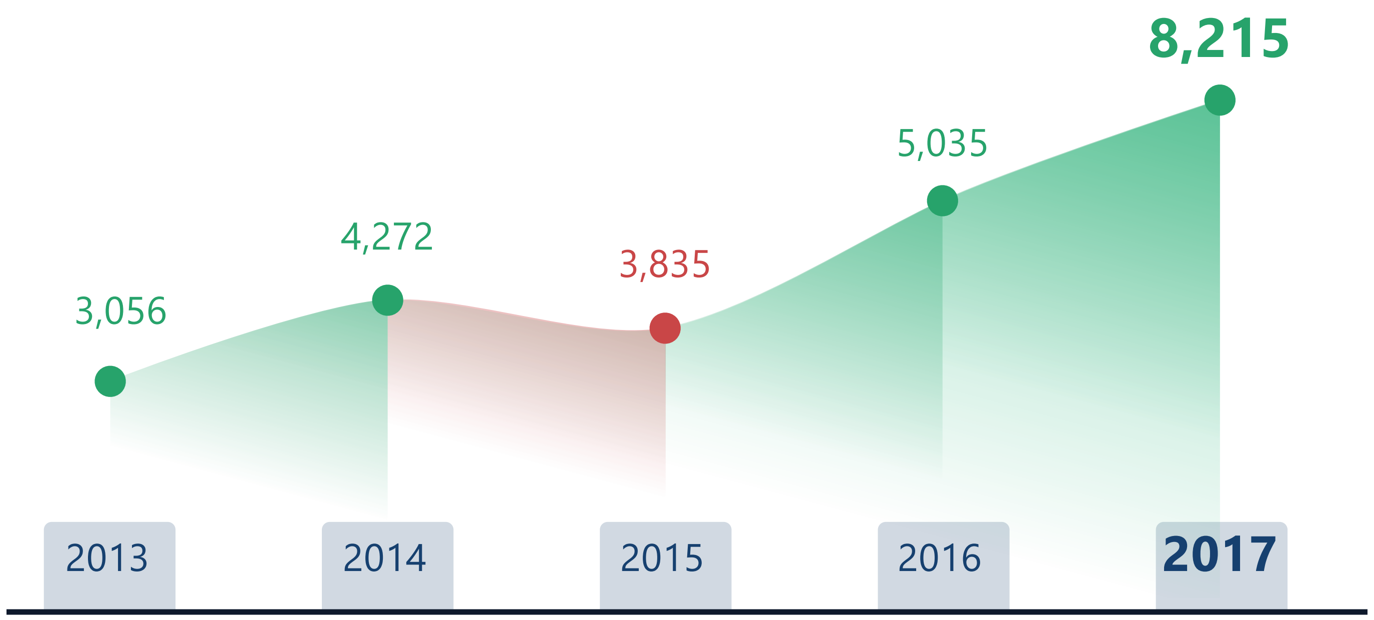
- By the end of the year Bank had 6 listed bonds' tranches.

- Total 56 transactions have been performed with the bonds issued by the Bank in the Stock Exchange, with a turnover of USD 1.4 million, EUR 0.122 million and AMD 120.6 million.

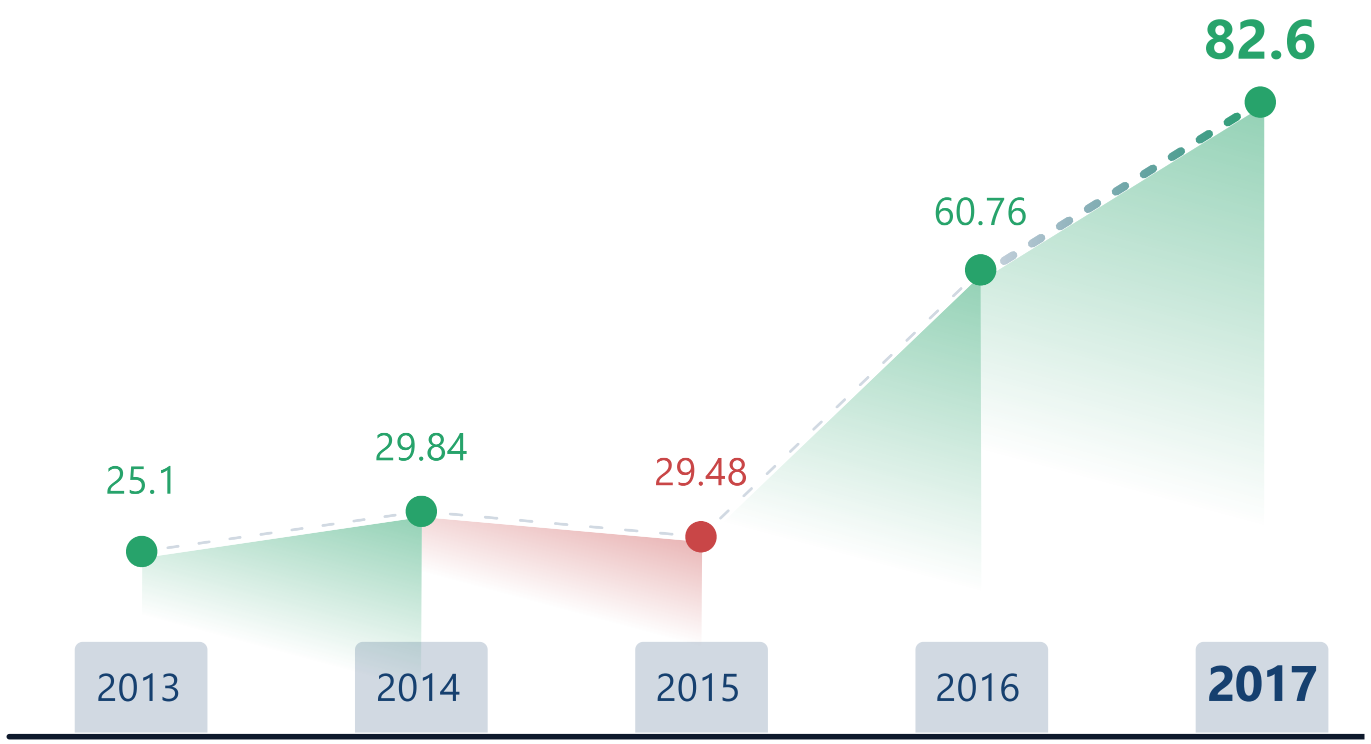


Ձորագետի կիրճը, Լոռի
Gorge of Dzoraget, Lori

Արժեթղթերի պորտֆելից ստացված եկամուտները (մլն ՀՀ դրամ)
Revenue from the securities portfolio (AMD mln)



Արժեթղթերի պորտֆելի ծավալը (մլրդ ՀՀ դրամ)
Volume of securities portfolio (AMD bln)



Նուռ, Մեղրի
The pomegranate, Meghri

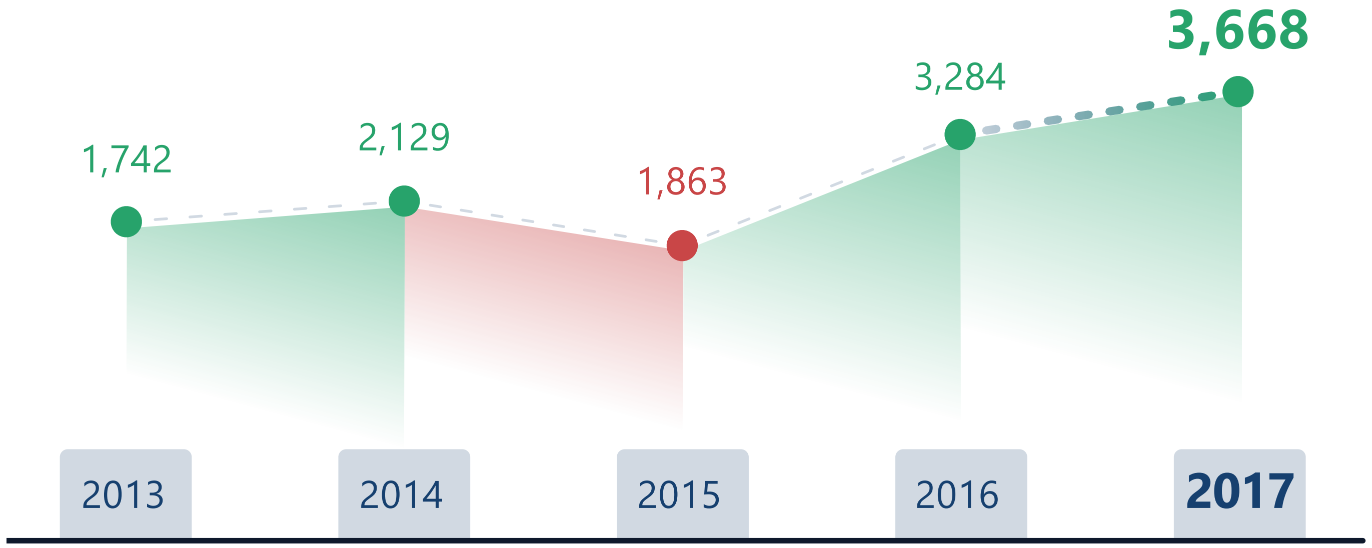
Ֆինանսական արդյունքներ
Financial results

Բանկի կողմից ձևավորված զուտ շահույթը հիմնականում պայմանավորված է տոկոսային եկամուտներով, սակայն զգալի չափով ավելացել են նաև ոչ տոկոսային եկամուտները, որն էլ պայմանավորված է Բանկի կողմից մատուցվող ծառայությունների տարեցտարի բազմազանեցման և բարելավման գործընթացներով:

The net profit of the Bank is mainly formed by interest income, but non-interest income has also significantly been increased, which is conditioned by the Bank's versatile and constantly developed services offered.

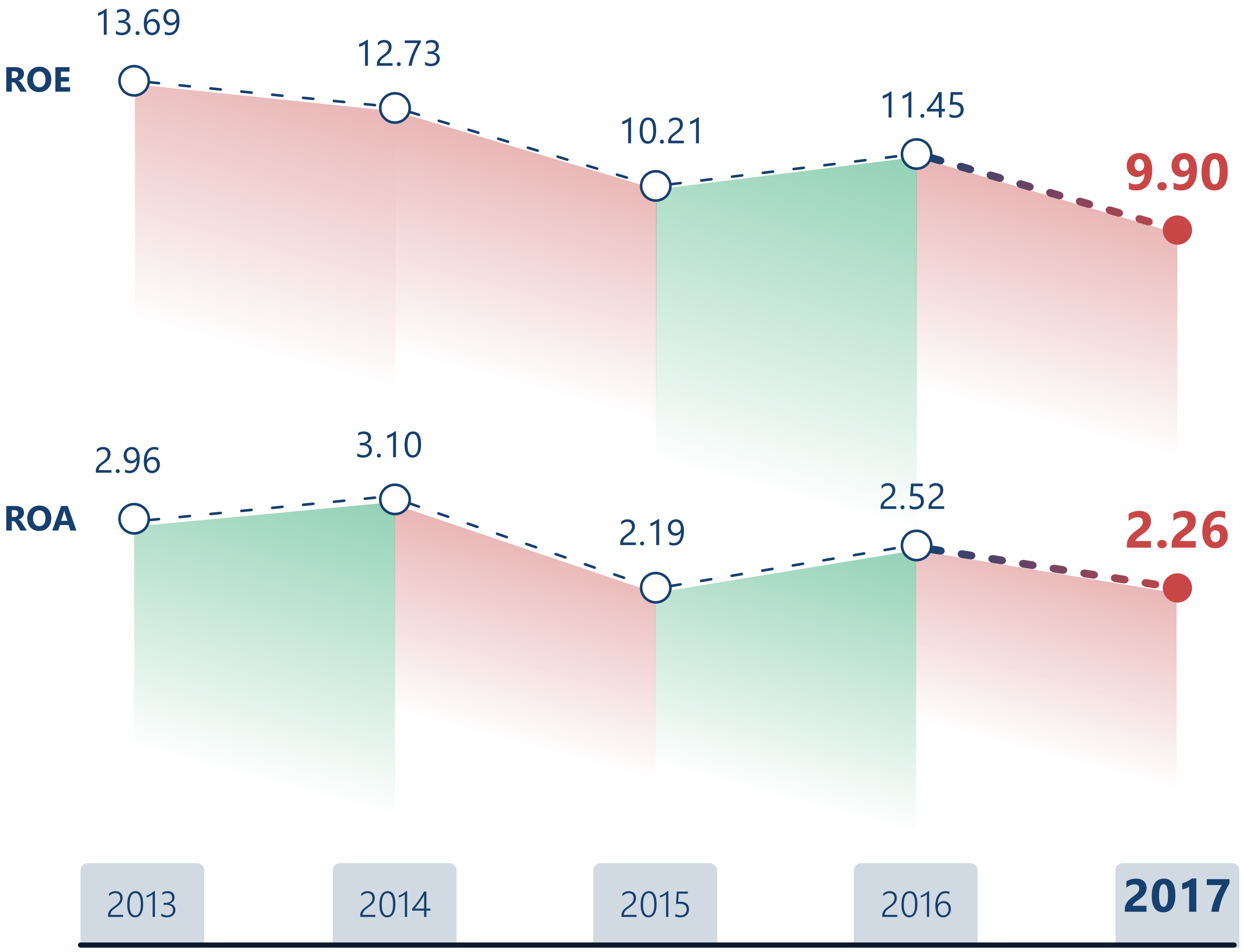
Բանկի տարեկան շահույթի աճի դինամիկան (մլն ՀՀ դրամ)

Dynamics of the Bank's annual profit growth (AMD mln)



Բանկի տարեկան շահութաբերության ցուցանիշները (%)

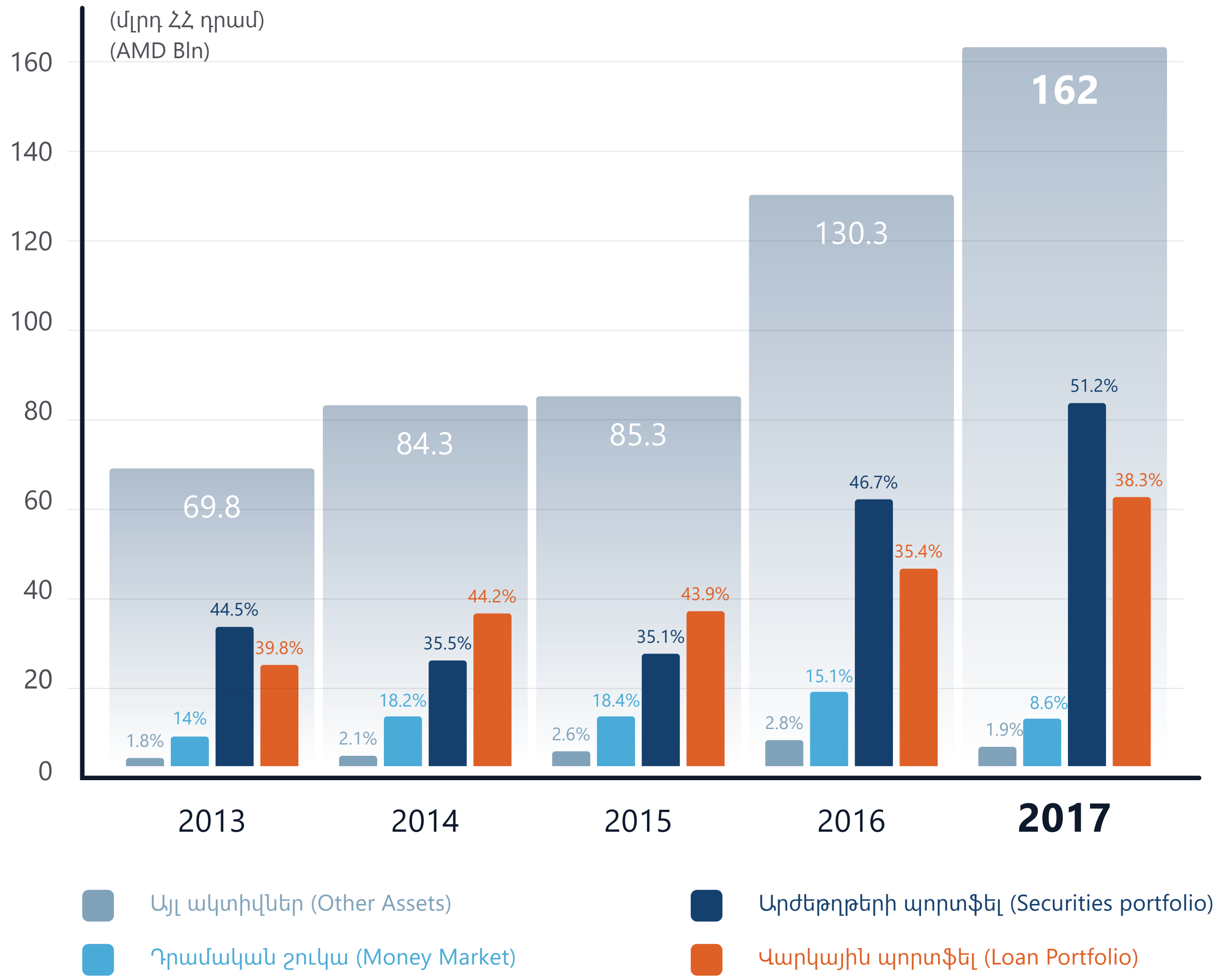
Dynamics of the Bank's annual indicators of profitability (%)



2017թ-ին Բանկի ակտիվներում շարունակում են գերակշռել պետական պարտատոմսերում ներդրումները, վարկային և ֆակտորինգային գործիքներում տեղաբաշխված միջոցները, որոնք հանդիսանում են Բանկի եկամուտների գոյացման հիմնական աղբյուրները:

In 2017, the majority of Bank's assets continue to be formed with investments in government bonds, credit and factoring instruments, which are key sources for the Bank's income generation.

Ակտիվների կառուցվածքը և դինամիկան
The Structure and Dynamics of Assets



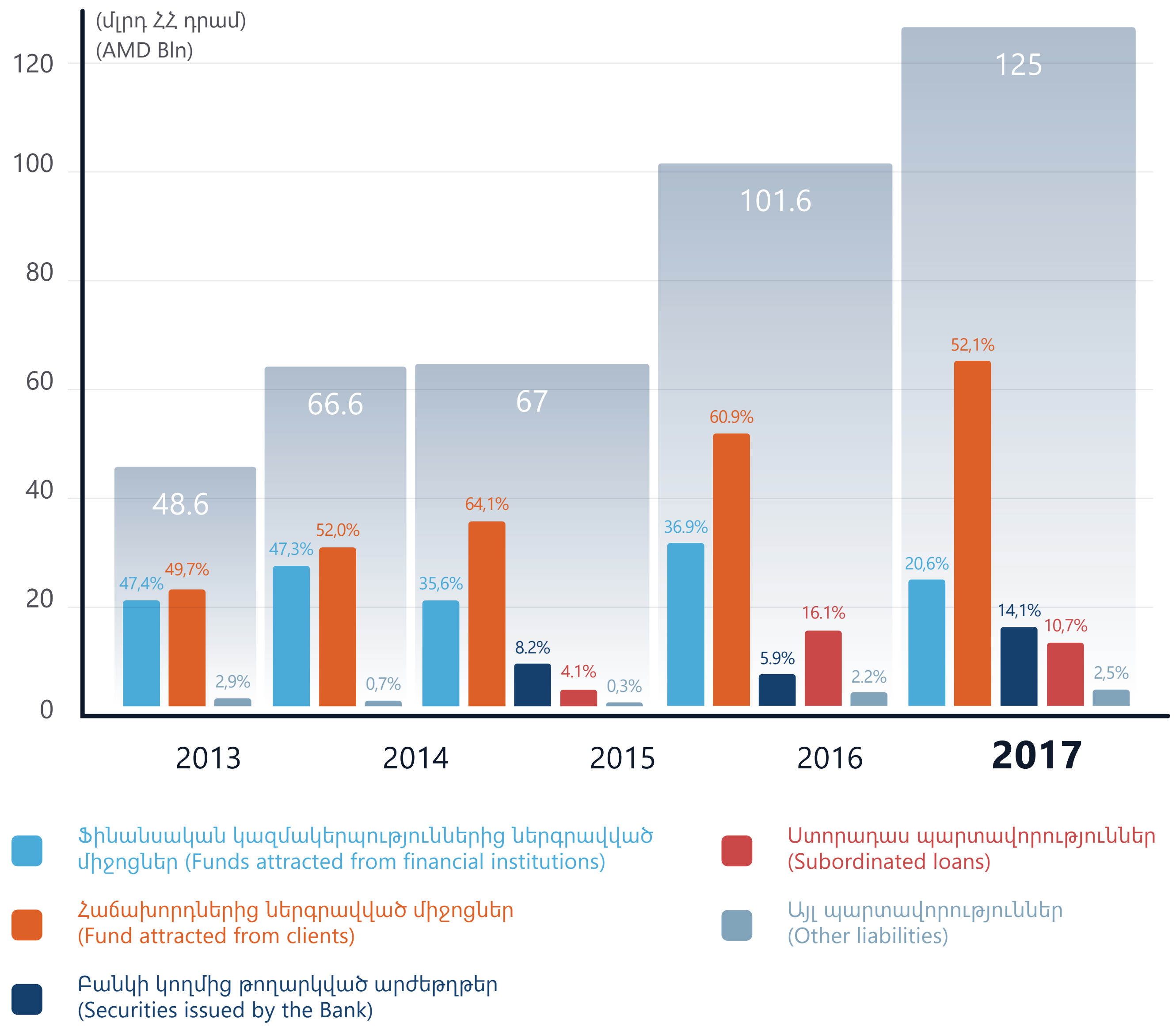
Բանկը մշտապես կարևորում է պարտավորությունների կազմի և կառուցվածքի դիվերսիֆիկացմանն ու ներգրավվող ռեսուրսների ինքնարժեքի նվազեցմանն ուղղված աշխատանքների իրականացումը՝ շարունակաբար խորացնելով տեղական ու միջազգային ֆինանսական կառույցների հետ առկա համագործակցությունը և աշխատանքներ տանելով ինչպես նոր ֆինանսական կառույցների հետ համագործակցության հաստատման, այնպես էլ ֆինանսական նոր գործիքներով միջոցների ներգրավման ծավալների ավելացման ուղղությամբ:

The Bank highly values the diversification of the liabilities' structure and the implementation of activities aimed at reducing the cost price of attracted funds; continuously strengthening its cooperation with existent local and international financial institutions and by striving towards establishing cooperation with new financial institutions and increasing the scope of funding by developing new financial instruments.

Պարտավորությունների ժամկետային կառուցվածքի դիվերսիֆիկացման և ինքնարժեքի նվազեցման նպատակով Բանկը միջոցներ է ներգրավել նաև կորպորատիվ պարտատոմսերի թողարկման ու տեղաբաշխման միջոցով:

In order to diversify the structure of liabilities and reduce the cost of sale, the Bank involves resources from issuance and allocation of corporate bonds.

Պարտավորությունների կառուցվածքը և դինամիկան
The dynamics and structure of liabilities



Grant Thornton

Անկախ աուդիտորի եզրակացություն

Գրանթ Թորնթոն ՓԲԸ
ՀՀ, ք.Երևան 0012
Վաղարշյան 8/1

Հ. + 374 10 260 964
Ֆ.+ 374 10 260 961

"ԱՐՄՍՎԻՍԲԱՆԿ" ՓԱԿ ԲԱԺՆԵՏԻՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅԱՆ բաժնետերերին.

Կարծիք
Մենք աուդիտի ենք ենթարկել "Արմսվիսբանկ" Փակ Բաժնետիրական Ընկերության (Բանկ) ֆինանսական հաշվետվությունները, որոնք ներառում են ֆինանսական վիճակի մասին հաշվետվությունը՝ 31 դեկտեմբերի 2017թ. դրությամբ, ինչպես նաև այդ ամսաթվին ավարտված տարվա շահույթի կամ վնասի և այլ համապարփակ ֆինանսական արդյունքի, սեփական կապիտալում փոփոխությունների և դրամական միջոցների հոսքերի մասին հաշվետվությունները, ինչպես նաև ֆինանսական հաշվետվություններին կից ծանոթագրությունները, ներառյալ հաշվապահական հաշվառման նշանակալի քաղաքականության ամփոփ նկարագիրը:

Մեր կարծիքով՝ կից ֆինանսական հաշվետվությունները տալիս են Բանկի՝ 2017թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ ֆինանսական վիճակի և նույն ամսաթվին ավարտված տարվա ֆինանսական արդյունքների ու դրամական միջոցների հոսքերի ճշմարիտ և իրական պատկերը՝ համաձայն Ֆինանսական հաշվետվությունների միջազգային ստանդարտների (ՖՀՄՍ-ներ):

Կարծիքի հիմքեր
Մենք աուդիտն անցկացրել ենք աուդիտի միջազգային ստանդարտներին (ԱՄՍ-ներ) համապատասխան: Այդ ստանդարտներից բխող մեր պատասխանատվությունը լրացուցիչ նկարագրված է այս եզրակացության՝ «Աուդիտորի պատասխանատվությունը ֆինանսական հաշվետվությունների աուդիտի համար» բաժնում: Մենք անկախ ենք Բանկից՝ համաձայն Հաշվապահների Էթիկայի միջազգային ստանդարտների խորհրդի կողմից հրապարակված «Պրոֆեսիոնալ հաշվապահի Էթիկայի կանոնագրքի» (ՀԷՄՍԽ կանոնագիրք), և պահպանել ենք Էթիկայի այլ պահանջները՝ համաձայն ՀԷՄՍԽ կանոնների և Հայաստանի Հանրապետությունում ֆինանսական հաշվետվությունների աուդիտին վերաբերող Էթիկայի պահանջների: Մենք համոզված ենք, որ ձեռք ենք բերել բավարար համապատասխան աուդիտորական ապացույցներ՝ մեր կարծիքն արտահայտելու համար:

Աուդիտի առանցքային հարցեր
Աուդիտի առանցքային հարցերն այն հարցերն են, որոնք, մեր մասնագիտական դատողության համաձայն, առավել նշանակալի էին ընթացիկ ժամանակաշրջանի ֆինանսական հաշվետվությունների աուդիտի ընթացքում: Այդ հարցերը դիտարկվել են ֆինանսական հաշվետվությունների աուդիտի համատեքստում՝ որպես մեկ ամբողջություն, և ֆինանսական հաշվետվությունների վերաբերյալ կարծիք ձևավորելու նպատակով: Մենք չենք տրամադրում առանձին կարծիք այդ հարցերի վերաբերյալ:

- **Վարկերի արժեզրկման գծով պահուստի ձևավորում**

Վարկերի արժեզրկման գծով պահուստը հանդիսանում է աուդիտի առանցքային հարց՝ հաճախորդներին տրված վարկերի նշանակալի լինելու, ինչպես նաև արժեզրկման գնահատման հիմքում ընկած ենթադրությունների սուբյեկտիվության պատճառով: Տարբեր դատողությունների և ենթադրությունների կիրառումը կարող է հանգեցնել վարկերի արժեզրկման գծով պահուստի գնահատման և ձևավորման էականորեն տարբեր արդյունքների, ինչը կարող է էական ազդեցություն ունենալ Բանկի ֆինանսական արդյունքների վրա: Դատողությունները և ենթադրությունները կարող են վերաբերել արժեզրկման օբյեկտիվ հայտանիշերի գնահատմանը, վարկառուների ֆինանսական վիճակի, ակնկալվող դրամական միջոցների հոսքերի, գրավների արժեքի և իրացման ժամկետների, ինչպես նաև կրած, սակայն դեռևս չբացահայտված վնասների գնահատմանը:

Անհատապես էական վարկերի գծով ձևավորված արժեզրկման պահուստների գնահատման համար մեր կողմից կիրառված ընթացակարգերը ներառել են արժեզրկման բացահայտման և քանակական գնահատման հիմքում ընկած դատողությունների և ենթադրությունների, գրավների շուկայական արժեքների ուսումնասիրությունները, ակնկալվող դրամական միջոցների հոսքերի կանխատեսումները և այլն:

Խմբային արժեզրկման արդյունքում ձևավորված պահուստների ճշգրտության գնահատման համար մենք ուսումնասիրել

Grant Thornton

Independent auditor's report

Grant Thornton CJSC
8/1 Vagharshyan Str.
0012 Yerevan, Armenia

T + 374 10 260 964
F + 374 10 260 961

To the shareholders of "ARMSWISSBANK" CLOSED JOINT STOCK COMPANY

Opinion
We have audited the financial statements of "ARMSWISSBANK" CLOSED JOINT STOCK COMPANY (the "Bank"), which comprise the statement of financial position as of 31 December 2017, and the statement of profit or loss and other comprehensive income, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying financial statements give a true and fair view of the financial position of the Bank as of 31 December 2017 and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRSs").

Basis for Opinion
We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing ("ISAs"). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Bank in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (the "IESBA Code") together with the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in the Republic of Armenia, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with those ethical requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Key Audit Matters
Key audit matters are those matters that, in our professional judgment, were of most significance in our audit of the financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

- **Loan impairment allowance**

Loan impairment allowance is a key audit matter due to the significance of the loans to customers as well as subjectivity of underlying assumptions for impairment estimation. The use of various assumptions and judgments may lead to significantly different estimation of loan impairment allowance, which could have material effect on the financial results of the Bank. The judgments and assumptions may relate to the estimation of objective evidence of impairment, financial condition of the borrower, expected cash flows, cost of the collateral and realization period as well as losses incurred but not yet disclosed.

For estimating the impairment losses on individually significant loans we have investigated the judgments and assumptions underlying the disclosure and amounts of impairment, the market values of collaterals, as well as the forecasts of future cash flows etc.

We have reviewed the structure and effectiveness of the existing control mechanisms, the calculation of write-offs and the number of overdue days of loans, models and assumptions underlying the calculation of the collective impairment for the purpose of estimating the accuracy of allowances created as a result of the collective impairment. We have also performed audit procedures aimed at estimating the disclosures of the credit risk in the financial

ենք գործող վերահսկողության մեխանիզմների կառուցվածքը և արդյունավետությունը, դուրսգրումների և ժամկետանց օրերի հաշվառումը, խմբային արժեզրկման հաշվարկի հիմքում ընկած մոդելները և ենթադրությունները:

Մեր կողմից նաև կիրառվել են ընթացակարգեր ուղղված ֆինանսական հաշվետվություններում վարկային ռիսկին, արժեզրկման պահուստի ձևավորման ենթադրություններին և դատողություններին վերաբերող բացահայտումների գնահատմանը:

Այլ տեղեկատվություն

Ղեկավարությունը պատասխանատու է այլ տեղեկատվության համար: Այլ տեղեկատվությունը ներառում է Բանկի տարեկան հաշվետվությունը 2017թ. դեկտեմբերի 31-ին ավարտված տարվա համար՝ բացի ֆինանսական հաշվետվություններից և դրանց վերաբերյալ մեր աուդիտորական եզրակացությունից: Տարեկան հաշվետվությունը ենթադրաբար մեզ կտրամադրվի աուդիտորական եզրակացության ամսաթվից հետո:

Ֆինանսական հաշվետվությունների վերաբերյալ մեր կարծիքը չի տարածվում այլ տեղեկատվության վրա, և մենք չենք տրամադրում կարծիք, որը որևէ այլ ձևով կարտահայտի հավաստիացում տվյալ տեղեկատվության վերաբերյալ:
Մեր կողմից իրականացվող ֆինանսական հաշվետվությունների աուդիտի հետ կապված մեր պարտավորությունն է ծանոթանալ վերոնշյալ այլ տեղեկատվությանը, երբ այն հասանելի լինի մեզ՝ որոշելու համար, թե արդյոք առկա են էական անհամապատասխանություններ այլ տեղեկատվության և ֆինանսական հաշվետվությունների կամ աուդիտի ընթացքում ձեռքբերված մեր գիտելիքների միջև, կամ արդյոք այլ տեղեկատվությունը պարունակում է այլ էական խեղաթյուրումներ:

Ղեկավարության և կառավարման օղակներում ներգրավված անձանց պատասխանատվությունը ֆինանսական հաշվետվությունների համար

Ղեկավարությունը պատասխանատու է ՖՀՄՍ-ների համաձայն ֆինանսական հաշվետվությունների պատրաստման և ճշմարիտ ներկայացման և այնպիսի ներքին վերահսկողության համար, որը, ըստ ղեկավարության, անհրաժեշտ է խարդախության կամ սխալի հետևանքով էական խեղաթյուրումներից զերծ ֆինանսական հաշվետվությունների պատրաստումն ապահովելու համար:

Ֆինանսական հաշվետվությունները պատրաստելիս ղեկավարությունը պատասխանատու է Բանկի՝ անընդհատ գործելու հնարավորությունը գնահատելու համար, համապատասխան դեպքերում անընդհատության հետ կապված հարցերը բացահայտելու և կազմակերպության գործունեության անընդհատության ենթադրության հիման վրա հաշվետվությունները պատրաստելու համար, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ ղեկավարությունը մտադիր է լուծարել Բանկը, ընդհատել դրա գործունեությունը կամ, երբ չունի այդպես չվարվելու որևէ իրատեսական այլընտրանք:

Կառավարման օղակներում ներգրավված անձիք պատասխանատու են Բանկի ֆինանսական հաշվետվությունների կազմման գործընթացը վերահսկելու համար:

Աուդիտորի պատասխանատվությունը ֆինանսական հաշվետվությունների աուդիտի համար

Մեր նպատակն է ձեռք բերել ողջամիտ հավաստիացում առ այն, որ ֆինանսական հաշվետվությունները բոլոր էական առումներով զերծ են էական խեղաթյուրումներից՝ անկախ դրանց՝ խարդախության կամ սխալի հետևանքով առաջացման հանգամանքից, և ներկայացնել մեր կարծիքը ներառող աուդիտորի եզրակացություն: Ողջամիտ հավաստիացումը բարձր մակարդակի հավաստիացում է, բայց այն չի երաշխավորում, որ ԱՄՍ-ներին համապատաս-խան իրականացված աուդիտը միշտ կհայտնաբերի էական խեղաթյուրումը, երբ այն առկա է: Խեղաթյուրումները կարող են առաջանալ խարդախության կամ սխալի արդյունքում և համարվում են էական, երբ խելամտորեն կարող է ակնկալվել, որ դրանք առանձին կամ միասին վերցրած կազդեն ֆինանսական հաշվետվություններն օգտագործողների՝ այդ ֆինանսական հաշվետվությունների հիման վրա կայացվող տնտեսական որոշումների վրա:

ԱՄՍ-ների համաձայն իրականացրած աուդիտի ողջ ընթացքում մենք կիրառում ենք մասնագիտական դատողություն և պահպանում ենք մասնագիտական կասկածամտություն: Բացի այդ, մենք.

- Հատկորոշում և գնահատում ենք խարդախության կամ սխալի հետևանքով ֆինանսական հաշվետվությունների էական խեղաթյուրման ռիսկերը, նախագծում և իրականացնում ենք աուդիտորական ընթացակարգեր՝ այդ ռիսկերին արձագանքելու նպատակով, և ձեռք ենք բերում աուդիտորական ապացույցներ, որոնք բավարար ու համապատասխան հիմք են հանդիսանում մեր կարծիքի համար: Խարդախության հետևանքով առաջացած էական խեղաթյուրման չհայտնաբերման ռիսկն ավելի բարձր է, քան սխալի հետևանքով էական խեղաթյուրման չհայտնաբերման ռիսկը, քանի որ խարդախությունը կարող է ներառել հանցավոր համաձայնություն, զեղծարարություն, միտումնավոր բացթողումներ, սխալ ներկայացումներ կամ ներքին վերահսկողության համակարգի չարաշահում:

- Ձեռք ենք բերում աուդիտին վերաբերող ներքին վերահսկողության մասին պատկերացում՝ տվյալ հանգամանքներին համապատասխան աուդիտորական ընթացակարգեր նախագծելու և ոչ թե Բանկի ներքին վերահսկողության արդյունավետության վերաբերյալ կարծիք արտահայտելու համար:

- Գնահատում ենք հաշվապահական հաշվառման կիրառված քաղաքականության տեղին լինելը, ինչպես նաև

statements, the disclosures of the assumptions and judgments related to the impairment allowance.

Other information

Management is responsible for the other information. The other information comprises the information included in the annual report of the Company for the year ended 31 December 2017, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon. The annual report is expected to be made available to us after the date of this auditor's report.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we will not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information identified above when it becomes available and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with IFRSs, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Bank's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Bank or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Bank's financial reporting process.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.

- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Bank's internal control.

- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.

- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Bank's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence

ղեկավարության կատարած հաշվապահական հաշվառման գնահատումների և կից բացահայտումների խելամտությունը:

- Եզրահանգումներ ենք կատարում ղեկավարության կողմից հաշվապահական հաշվառման անընդհատության հիմունքի կիրառման տեղին լինելու վերաբերյալ և, հիմնվելով ձեռքբերված աուդիտորական ապացույցների վրա, գնահատում ենք՝ արդյոք առկա է դեպքերի կամ հանգամանքների հետ կապված էական անորոշություն, որը կարող է նշանակալի կասկած հարուցել Բանկի անընդհատ գործելու կարողության վերաբերյալ: Եթե մենք եզրահանգում ենք, որ առկա է էական անորոշություն, ապա մեզանից պահանջվում է աուդիտորի եզրակացությունում ուշադրություն հրավիրել ֆինանսական հաշվետվությունների համապատասխան բացահայտումներին, կամ, եթե այդպիսի բացահայտումները բավարար չեն, ձևափոխել մեր կարծիքը: Մեր եզրահանգումները հիմնված են մինչև մեր եզրակացության ամսաթիվը ձեռքբերված աուդիտորական ապացույցների վրա: Սակայն ապագա դեպքերը կամ իրավիճակները կարող են ստիպել Բանկին դադարեցնել անընդհատության հիմունքի կիրառումը:

- Գնահատում ենք ֆինանսական հաշվետվությունների ընդհանուր ներկայացումը, կառուցվածքը և բովանդակությունը, ներառյալ բացահայտումները, ինչպես նաև ֆինանսական հաշվետվությունների հիմքում ընկած գործարքների ու դեպքերի ճշմարիտ ներկայացումը:

Այլ հարցերի հետ մեկտեղ մենք տեղեկացնում ենք կառավարման օղակներում ներգրավված անձանց աուդիտի առաջադրանքի պլանավորված շրջանակների և ժամկետների, ինչպես նաև աուդիտի ընթացքում հայտնաբերված նշանակալի հարցերի մասին, ներառյալ ներքին վերահսկողությանը վերաբերող նշանակալի թերությունները:

Կառավարման օղակներում ներգրավված անձանց տրամադրում ենք հավաստիացում, որ մենք պահպանել ենք անկախության վերաբերյալ էթիկայի պահանջները, ինչպես նաև նրանց տեղեկացնում ենք մեր բոլոր հարաբերությունների կամ այլ հարցերի մասին, որոնք, ըստ ողջամիտ ենթադրության, կարող են անդրադառնալ մեր անկախության վրա և, որտեղ կիրառելի է, անկախության պահպանմանն ուղղված միջոցառումների վերաբերյալ:

Կառավարման օղակներում ներգրավված անձանց ներկայացված հարցերից մենք առանձնացնում ենք այն հարցերը, որոնք համարվել են առավել նշանակալի ընթացիկ ժամանակաշրջանի ֆինանսական հաշվետվությունների աուդիտի ընթացքում, և, հետևաբար, աուդիտի առանցքային հարցեր են: Այս հարցերը նկարագրում ենք աուդիտորի եզրակացությունում, եթե օրենսդրությամբ կամ իրավական ակտերով չի արգելվում տվյալ հարցի հանրային բացահայտումը, կամ, երբ խիստ բացառիկ հանգամանքներում մենք որոշում ենք, որ տվյալ հարցերը չպետք է ներկայացվեն աուդիտորի եզրակացությունում, քանի որ կարող է ողջամտորեն ակնկալվել, որ դրանց ներկայացման հետ կապված բացասական հետևանքներն ավելի շատ կլինեն, քան դրանց ներկայացմամբ պայմանավորված հանրային օգուտը:

Անկախ աուդիտի առաջադրանքի պատասխանատուն հանդիսանում է Արմեն Հովհաննիսյանը:

Գագիկ Գյուլբուդաղյան
Տնօրեն

Արմեն Հովհաննիսյան
Առաջադրանքի պատասխանատու

25 ապրիլի 2018թ.

obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Bank to cease to continue as a going concern.

- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide those charged with governance with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence, and to communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence, and where applicable, related safeguards.

From the matters communicated with those charged with governance, we determine those matters that were of most significance in the audit of the financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

The engagement partner on the audit resulting in this independent auditor's report is Armen Hovhannisyan.

Gagik Gyulbudaghyan
Managing Partner

Armen Hovhannisyan
Engagement Partner

25 April 2018

Շահույթի կամ վնասի և այլ համապարփակ ֆինանսական արդյունքների մասին հաշվետվություն

Հազար ՀՀ դրամ	**2017թ. դեկտեմբերի 31-ին ավարտված տարի**	**2016թ. դեկտեմբերի 31-ին ավարտված տարի**
Տոկոսային և նմանատիպ եկամուտներ	14,347,812	10,155,967
Տոկոսային և նմանատիպ ծախսեր	(7,754,391)	(5,154,854)
Զուտ տոկոսային եկամուտներ	6,593,421	5,001,113
Կոմիսիոն և այլ վճարների տեսքով եկամուտներ	208,122	172,230
Կոմիսիոն և այլ վճարների տեսքով ծախսեր	(110,054)	(67,119)
Զուտ կոմիսիոն և այլ եկամուտներ	98,068	105,111
Զուտ առևտրային եկամուտ	434,952	16,129
Վաճառքի համար մատչելի ներդրումներից զուտ օգուտ	264,619	190,182
Այլ եկամուտներ	124,860	330,851
Արժեզրկման ծախս	(1,051,372)	(161,270)
Անձնակազմի գծով ծախսեր	(927,965)	(913,803)
Հիմնական միջոցների մաշվածություն	(126,520)	(105,391)
Ոչ նյութական ակտիվների ամորտիզացիա	(17,271)	(8,858)
Այլ ծախսեր	(752,288)	(364,413)
Շահույթ մինչև հարկումը	4,640,504	4,089,651
Շահութահարկի գծով ծախս	(972,374)	(805,671)
Տարվա շահույթ	3,668,130	3,283,980
Այլ համապարփակ ֆինանսական արդյունք		
Հոդվածներ, որոնք հետագայում չեն վերադասակարգվում շահույթում կամ վնասում		
Հիմնական միջոցների վերագնահատում	-	1,387,637
Չվերադասակարգվող հոդվածներին վերաբերող շահութահարկ	-	(277,527)
Զուտ օգուտ հոդվածներից, որոնք հետագայում չեն վերադասակարգվում շահույթում կամ վնասում	-	1,110,110
Վաճառքի համար մատչելի ֆինանսական ակտիվների իրական արժեքի փոփոխությունից չվաստակված զուտ օգուտ	5,969,759	7,697,786
Վաճառքի համար մատչելի ներդրումների իրացումից շահույթին կամ վնասին փոխանցված զուտ օգուտ	(208,445)	(128,978)
Վերադասակարգվող հոդվածներին վերաբերող շահութահարկ	(1,152,263)	(1,513,762)
Զուտ օգուտ հոդվածներից, որոնք հետագայում վերադասակարգվելու են շահույթում կամ վնասում	4,609,051	6,055,046
Ընդամենը տարվա այլ համապարփակ ֆինանսական արդյունք հարկումից հետո	4,609,051	7,165,156
Ընդամենը տարվա համապարփակ ֆինանսական արդյունք	8,277,181	10,449,136

Statement of profit or loss and other comprehensive income

Thousand AMD	**Year ended 31 December 2017 (audited)**	**Year ended 31 December 2016 (audited)**
Interest and similar income	14,347,812	10,155,967
Interest and similar expense	(7,754,391)	(5,154,854)
Net interest income	6,593,421	5,001,113
Fee and commission income	208,122	172,230
Fee and commission expense	(110,054)	(67,119)
Net fee and commission income	98,068	105,111
Net trading income	434,952	16,129
Gains less losses on investments available for sale	264,619	190,182
Other income	124,860	330,851
Impairment charge	(1,051,372)	(161,270)
Staff costs	(927,965)	(913,803)
Depreciation of property and equipment	(126,520)	(105,391)
Amortization of intangible assets	(17,271)	(8,858)
Other expenses	(752,288)	(364,413)
Profit before income tax	4,640,504	4,089,651
Income tax expense	(972,374)	(805,671)
Profit for the year	3,668,130	3,283,980
Other comprehensive income		
Items that will not be reclassified subsequently to profit or loss		
Revaluation of PPE	-	1,387,637
Income tax relating to items not reclassified	-	(277,527)
Gains from items that will not be reclassified subsequently to profit or loss	-	1,110,110
Net unrealized gain from changes in fair value from available-for-sale financial assets	5,969,759	7,697,786
Net gains realized to statement of profit or loss and other comprehensive income on disposal of available-for-sale instruments	(208,445)	(128,978)
Income tax relating to items that will be reclassified	(1,152,263)	(1,513,762)
Net gains from items that will be reclassified subsequently to profit or loss	4,609,051	6,055,046
Other comprehensive income for the year, net of tax	4,609,051	7,165,156
Total comprehensive income for the year	8,277,181	10,449,136

Ֆինանսական վիճակի մասին հաշվետվություն

Հազար ՀՀ դրամ	2017թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ	2016թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ
Ակտիվներ		
Դրամական միջոցներ և դրանց համարժեքներ	13,088,527	19,010,509
Պահանջներ ֆինանսական կազմակերպությունների նկատմամբ	1,289,016	680,112
Ածանցյալ ֆինանսական ակտիվներ	645	32,675
Հաճախորդներին տրված վարկեր	61,863,425	46,077,225
Վաճառքի համար մատչելի ներդրումներ	82,598,302	46,035,389
Հետգնման պայմանագրերով գրավադրված արժեթղթեր	-	14,729,651
Հիմնական միջոցներ	2,001,799	2,074,366
Ոչ նյութական ակտիվներ	88,952	59,502
Բռնագանձված ակտիվներ	692,835	1,158,875
Այլ ակտիվներ	355,158	394,831
Ընդամենը՝ ակտիվներ	161,978,659	130,253,135
Պարտավորություններ և սեփական կապիտալ		
Պարտավորություններ		
Պարտավորություններ ՀՀ ԿԲ նկատմամբ	2,681,088	16,056,369
Ածանցյալ ֆինանսական պարտավորություններ	392	156,817
Պարտավորություններ այլ ֆինանսական կազմակերպությունների նկատմամբ	23,094,375	14,525,551
Պարտավորություններ հաճախորդների նկատմամբ	65,106,750	50,699,979
Թողարկված պարտքային արժեթղթեր	17,600,637	4,916,406
Ստորադաս փոխառություններ	13,402,138	13,406,511
Ընթացիկ հարկի գծով պարտավորություն	326,500	415,070
Հետաձգված հարկային պարտավորություն	2,274,759	1,150,122
Այլ պարտավորություններ	523,617	235,088
Ընդամենը՝ պարտավորություններ	125,010,256	101,561,913
Սեփական կապիտալ		
Բաժնետիրական կապիտալ	8,752,800	8,752,800
Էմիսիոն եկամուտ	1,347,241	1,347,241
Գլխավոր պահուստ	3,000,000	2,500,000
Այլ պահուստներ	9,185,669	4,576,618
Չբաշխված շահույթ	14,682,693	11,514,563
Ընդամենը՝ սեփական կապիտալ	36,968,403	28,691,222
Ընդամենը՝ պարտավորություններ և սեփական կապիտալ	161,978,659	130,253,135

Ֆինանսական հաշվետվությունները ստորագրվել են Բանկի գործադիր տնօրենի և գլխավոր հաշվապահի կողմից 2018թ. ապրիլի 25-ին:

Գևորգ Մաչանյան
Գործադիր տնօրեն

Սեդրակ Բաղդասարյան
Գլխավոր հաշվապահ

Statement of financial position

Thousand AMD	As of 31 December 2017	As of 31 December 2016
Assets		
Cash and cash equivalents	13,088,527	19,010,509
Amounts due from other financial institutions	1,289,016	680,112
Derivative financial assets	645	32,675
Loans and advances to customers	61,863,425	46,077,225
Investments available for sale	82,598,302	46,035,389
Securities pledged under repurchase agreements	-	14,729,651
Property, plant and equipment	2,001,799	2,074,366
Intangible assets	88,952	59,502
Repossessed assets	692,835	1,158,875
Other assets	355,158	394,831
Total assets	161,978,659	130,253,135
Liabilities and equity		
Liabilities		
Amounts due to CBA	2,681,088	16,056,369
Derivative financial liabilities	392	156,817
Amounts due to financial institutions	23,094,375	14,525,551
Amounts due to customers	65,106,750	50,699,979
Debt securities issued	17,600,637	4,916,406
Subordinated debt	13,402,138	13,406,511
Current income tax liabilities	326,500	415,070
Deferred income tax liabilities	2,274,759	1,150,122
Other liabilities	523,617	235,088
Total liabilities	125,010,256	101,561,913
Equity		
Share capital	8,752,800	8,752,800
Share premium	1,347,241	1,347,241
Statutory general reserve	3,000,000	2,500,000
Other reserves	9,185,669	4,576,618
Retained earnings	14,682,693	11,514,563
Total equity	36,968,403	28,691,222
Total liabilities and equity	161,978,659	130,253,135

The financial statements were signed by the Bank's Executive Director and Chief Accountant on 25 April 2018.

Gevorg Machanyan
Chief Executive Officer

Sedrak Baghdasaryan
Chief Accountant

Սեփական կապիտալում փոփոխությունների մասին հաշվետվություն

Հազար ՀՀ դրամ

	Բաժնետիրական կապիտալ	Էմիսիոն եկամուտ	Գլխավոր պահուստ	Վաճառքի համար մատչելի ներդրումների գծով վերագնահատման պահուստ	Հիմնական միջոցների գծով վերագնահատման պահուստ	Չբաշխված շահույթ	Ընդամենը
Հաշվեկշիռը 2016թ. հունվար 1-ի դրությամբ	8,752,800	1,347,241	2,500,000	(2,588,538)	-	8,230,583	18,242,086
Տարվա շահույթ	-	-	-	-	-	3,283,980	3,283,980
Այլ համապարփակ ֆինանսական արդյունք							
Հիմնական միջոցների վերագնահատում	-	-	-	-	1,387,637	-	1,387,637
Իրական արժեքի փոփոխությունից չվաստակված զուտ օգուտ	-	-	-	7,697,786	-	-	7,697,786
Վաճառքի համար մատչելի ներդրումների իրացումից շահույթին կամ վնասին փոխանցված զուտ օգուտ	-	-	-	(128,978)	-	-	(128,978)
Այլ համապարփակ ֆինանսական արդյունքին վերաբերող բաղկացուցիչ մասի շահութահարկ	-	-	-	(1,513,762)	(277,527)	-	(1,791,289)
Ընդամենը տարվա համապարփակ ֆինանսական արդյունք	-	-	-	6,055,046	1,110,110	3,283,980	10,449,136
Հաշվեկշիռը 2016թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ	8,752,800	1,347,241	2,500,000	3,466,508	1,110,110	11,514,563	28,691,222
Հատկացում պահուստին	-	-	500,000	-	-	(500,000)	-
Սեփականատերերի հետ գործարքներ	-	-	500,000	-	-	(500,000)	-
Տարվա շահույթ	-	-	-	-	-	3,668,130	3,668,130
Այլ համապարփակ ֆինանսական արդյունք							
Իրական արժեքի փոփոխությունից չվաստակված զուտ օգուտ	-	-	-	5,969,759	-	-	5,969,759
Վաճառքի համար մատչելի ներդրումների իրացումից շահույթին կամ վնասին փոխանցված զուտ օգուտ	-	-	-	(208,445)	-	-	(208,445)
Այլ համապարփակ ֆինանսական արդյունքին վերաբերող բաղկացուցիչ մասի շահութահարկ	-	-	-	(1,152,263)	-	-	(1,152,263)
Ընդամենը տարվա համապարփակ ֆինանսական արդյունք	-	-	-	4,609,051	-	3,668,130	8,277,181
Հաշվեկշիռը 2016թ. դեկտեմբերի 31-ի դրությամբ	8,752,800	1,347,241	3,000,000	8,075,559	1,110,110	14,682,693	36,968,403

Statement of changes in equity

Thousand AMD

	Share capital	Share premium	Statutory general reserve	Revaluation reserve of securities available for sale	Revaluation reserve of PPE	Retained earnings	Total
Balance as of 1 January 2016	8,752,800	1,347,241	2,500,000	(2,588,538)	-	8,230,583	18,242,086
Profit for the year	-	-	-	-	-	3,283,980	3,283,980
Other comprehensive income							
Revaluation of PPE	-	-	-	-	1,387,637	-	1,387,637
Net unrealized gains from changes in fair value	-	-	-	7,697,786	-	-	7,697,786
Net gains realized to statement of profit or loss and other comprehensive income on disposal of available-for-sale instruments	-	-	-	(128,978)	-	-	(128,978)
Income tax relating to components of other comprehensive income	-	-	-	(1,513,762)	(277,527)	-	(1,791,289)
Total comprehensive income for the year	-	-	-	6,055,046	1,110,110	3,283,980	10,449,136
Balance As of 31 December 2016	8,752,800	1,347,241	2,500,000	3,466,508	1,110,110	11,514,563	28,691,222
Distribution to reserve	-	-	500,000	-	-	(500,000)	-
Transactions with owners	-	-	500,000	-	-	(500,000)	-
Profit for the year	-	-	-	-	-	3,668,130	3,668,130
Other comprehensive income							
Net unrealized gains from changes in fair value	-	-	-	5,969,759	-	-	5,969,759
Net gains realized to statement of profit or loss and other comprehensive income on disposal of available-for-sale instruments	-	-	-	(208,445)	-	-	(208,445)
Income tax relating to components of other comprehensive income	-	-	-	(1,152,263)	-	-	(1,152,263)
Total comprehensive income for the year	-	-	-	4,609,051	-	3,668,130	8,277,181
Balance As of 31 December 2016	8,752,800	1,347,241	3,000,000	8,075,559	1,110,110	14,682,693	36,968,403

Դրամական միջոցների հոսքերի մասին հաշվետվություն

Հազար ՀՀ դրամ	2017թ. դեկտեմբերի 31-ին ավարտված տարի	2016թ. դեկտեմբերի 31-ին ավարտված տարի
Գործառնական գործունեությունից դրամական հոսքեր		
Շահույթ մինչև հարկումը	**4,640,504**	4,089,651
Ճշգրտումներ		
Արժեզրկման ծախս	1,051,372	161,270
Մաշվածության և ամորտիզացիոն մասհանումներ	143,791	114,249
Ստացվելիք տոկոսներ	(389,593)	(559,159)
Վճարվելիք տոկոսներ	242,650	169,616
Ոչ առևտրային ակտիվների և պարտավորությունների արտարժութային վերագնահատումից զուտ (օգուտ)/վնաս	327,718	(213,304)
Առևտրային գործիքների իրական արժեքի փոփոխությունից զուտ (օգուտ)/վնաս	(124,395)	127,278
Դրամական հոսքեր նախքան գործառնական ակտիվներում և պարտավորություններում փոփոխությունները	5,892,047	3,889,601
(Ավելացում)/նվազում գործառնական ակտիվներում		
Պահանջներ ֆինանսական կազմակերպությունների նկատմամբ	**(471,636)**	1,219,439
Հաճախորդներին տրված վարկեր	(15,043,506)	(9,222,964)
Այլ ակտիվներ	47,003	(173,487)
Ավելացում/(նվազում) գործառնական պարտավորություններում		
Ռեպո համաձայնագրեր ՀՀ ԿԲ-ի հետ	**(13,999,997)**	4,432,197
Պարտավորություններ ֆինանսական կազմակերպությունների նկատմամբ	**6,634,158**	2,603,396
Պարտավորություններ հաճախորդների նկատմամբ	**12,648,183**	12,541,813
Այլ պարտավորություններ	**277,457**	70,394
Զուտ դրամական հոսքեր գործառնական գործունեությունից մինչև շահութահարկը	(4,016,291)	15,360,389
Վճարված շահութահարկ	(1,088,570)	(321,446)
Գործառնական գործունեությունից զուտ դրամական հոսքեր	(5,104,861)	15,038,943
Ներդրումային գործունեությունից դրամական հոսքեր		
Ներդրումային արժեթղթերի առք	**(15,642,566)**	(22,734,199)
Հիմնական միջոցների առք	**(53,961)**	(48,181)
Ոչ նյութական ակտիվների առք	(45,743)	(37,480)
Ներդրումային գործունեությունից զուտ դրամական հոսքեր	(15,742,270)	(22,819,860)
Ֆինանսական գործունեությունից դրամական հոսքեր		
ՀՀ ԿԲ-ից վարկերի ստացում	**624,933**	539,777
Ֆինանսական կազմակերպերպություններից վարկերի ստացում	**1,454,683**	1,723,667
Այլ երկարաժամկետ վարկեր	-	(24,838)
Թողարկված պարտքային արժեթղթերի զուտ ավելացում	**12,198,550**	336
Ստորադաս փոխառության ստացում	**(193)**	10,864,492
Ֆինանսական գործունեությունից զուտ դրամական հոսքեր	**14,277,973**	13,103,434
Դրամական միջոցների և դրանց համարժեքների զուտ աճ/(նվազում)	**(6,569,158)**	5,322,517
Դրամական միջոցներ և դրանց համարժեքներ ժամանակաշրջանի սկզբի դրությամբ	**19,010,509**	13,709,860
Արտարժույթի փոխարկման ազդեցությունը դրամական միջոցների և դրանց համարժեքների վրա	**647,176**	(21,868)
Դրամական միջոցներ և դրանց համարժեքներ ժամանակաշրջանի վերջի դրությամբ	13,088,527	19,010,509
Լրացուցիչ տեղեկատվություն		
Ստացված տոկոսներ	**13,958,219**	9,596,808
Վճարված տոկոսներ	**(7,997,041)**	(5,324,470)

Ֆինանսական հաշվետվությունների ամբողջական տարբերակին կարող եք ծանոթանալ՝ այցելելով Բանկի պաշտոնական էջ՝ http://www.armswissbank.am/am/reports հղումով:

Statement of cash flows

Thousand AMD	Year ended 31 December 2017	Year ended 31 December 2016
Cash flows from operating activities		
Profit before tax	**4,640,504**	4,089,651
Adjustments for		
Impairment charge	**1,051,372**	161,270
Amortization and depreciation allowances	**143,791**	114,249
Interest receivable	**(389,593)**	(559,159)
Interest payable	**242,650**	169,616
Foreign currency translation net (gain)/loss of non-trading assets and liabilities	**327,718**	(213,304)
Net (gain)/loss from changes in fair value of trading instruments	**(124,395)**	127,278
Cash flows from operating activities before changes in operating assets and liabilities	5,892,047	3,889,601
(Increase)/decrease in operating assets		
Amounts due from other financial institutions	**(471,636)**	1,219,439
Loans and advances to customers	**(15,043,506)**	(9,222,964)
Other assets	47,003	(173,487)
Increase/(decrease) in operating liabilities		
Repurchase agreements with the CBA	**(13,999,997)**	4,432,197
Amounts due to financial institutions	**6,634,158**	2,603,396
Amounts due to customers	**12,648,183**	12,541,813
Other liabilities	**277,457**	70,394
Net cash from/(used in) operating activities before income tax	(4,016,291)	15,360,389
Income tax paid	(1,088,570)	(321,446)
Net cash from/(used in) operating activities	(5,104,861)	15,038,943
Cash flows from investing activities		
Purchase of investment securities	**(15,642,566)**	(22,734,199)
Purchase of property and equipment	**(53,961)**	(48,181)
Purchase of intangible assets	(45,743)	(37,480)
Net cash used in investing activities	(15,742,270)	(22,819,860)
Cash flow from financing activities		
Loans received from the CBA	**624,933**	539,777
Loans received from other financial institutions	**1,454,683**	1,723,667
Other long term loans	-	(24,838)
Net increase of debt securities issued	**12,198,550**	336
Subordinate debt received	**(193)**	10,864,492
Net cash from financing activities	**14,277,973**	13,103,434
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents	**(6,569,158)**	5,322,517
Cash and cash equivalents at the beginning of the year	**19,010,509**	13,709,860
Exchange differences on cash and cash equivalents	**647,176**	(21,868)
Cash and cash equivalents at the end of the year	13,088,527	19,010,509
Supplementary information		
Interest received	**13,958,219**	9,596,808
Interest paid	**(7,997,041)**	(5,324,470)

Please see the final version of Financial Statements in Bank's official web page http://www.armswissbank.am/en/reports/.

Համագործակցություն և անդամակցություն

- Հայաստանի Բանկերի Միություն
- Հայաստանի կենտրոնական դեպոզիտարիա ԲԲԸ
- ՆԱՍԴԱՔ ՕԷՄԷՔՍ Արմենիա ԲԲԸ
- ԱՔՌԱ վարկային բյուրո ՓԲԸ
- Համաշխարհային միջբանկային ֆինանսական հեռահաղորդակցման ընկերություն
- Առաջատար ֆակտորինգային կազմակերպությունների միջազգային ցանց
- Հայաստանում Ամերիկայի առևտրի պալատ
- Հայ-շվեյցարական գործարարության զարգացման միություն
- Գերմանահայկական հիմնադրամի գործընկեր բանկ («Վերականգնվող Էներգիայի զարգացում» վարկային ծրագիր)
- Փոքր և միջին ձեռնարկատիրության զարգացման ազգային կենտրոն (ՓՄՁ ԶԱԿ)
- Վերակառուցման և Զարգացման Ազգային Կենտրոն
- Ազգային Հիփոթեքային Ընկերություն ՎՎԿ ՓԲԸ
- Վերակառուցման և Զարգացման Եվրոպական Բանկ (ՎԶԵԲ)
- Ասիական զարգացման բանկ (ԱԶԲ)
- Բնակարան երիտասարդներին ՎՎԿ ՓԲԸ
- Հայաստանում գյուղական տարածքների տնտեսական զարգացման հիմնադրամ
- Հայաստանի արտահանման ապահովագրական գործակալություն ԱՓԲԸ (ՀԱԱԳ)
- Արմենիան Քարդ ՓԲԸ (ԱրՔա)

Cooperation and membership

- Union of Banks of Armenia (UBA)
- Central Depository of Armenia OJSC
- NASDAQ OMX Armenia OJSC
- Armenia Credit Reporting Agency (ACRA)
- Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunications (SWIFT)
- Factors Chain International (FCI)
- American Chamber of Commerce in Armenia (AMCHAM)
- Armenian-Swiss Business Development Association (ASBDA)
- Partner Bank of the German-Armenian Found (Renewable Energy program)
- Development National Center (SME DNC)
- Reconstruction and Development national centre
- National Mortgage Company (NMC)
- European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)
- Asian Development Bank (ADB)
- Home for Youth UCO CJSC
- Fund of Rural Economic Development in Armenia (FREDA)
- Export Insurance Agency of Armenia
- Armenian Card CJSC (ArCa)

Անվանում՝ «ԱՐՄՍՎԻՍԲԱՆԿ» ՓԲԸ

Լիցենզիա՝ Բանկային գործունեության լիցենզիա թիվ 84

Տրված է՝ ՀՀ ԿԲ կողմից 25.02.2005թ.

Հասցե՝ ՀՀ, ք. Երևան, 0010, Վ. Սարգսյան 10

ՀՎՀՀ՝ 02574955

ԿԲ թղթակցային հաշիվ՝ 103002102509

SWIFT կոդ՝ ARSJAM22

Reuters կոդ՝ ARSJ, ARSI

Bloomberg կոդ՝ ASWI

Հեռախոս՝ (+ 374) 60 757 000, 11 757 000

Ֆաքս՝ +374 10 52 95 91

Էլ-փոստ՝ info@armswissbank.am

Կայք էջ՝ www.armswissbank.am, www.armswissbank.com

Սպասարկման ժամեր՝ 9:30-16:45

Name: "ARMSWISSBANK" CJSC

Licenses: Banking License N84 granted by the Central Bank of Armenia on February 25, 2005

Address: 10 V. Sargsyan Str., Yerevan 0010, Republic of Armenia

Tax Code: 02574955

Correspondent account at the Central Bank of RA: 103002102509

SWIFT code: ARSJAM22

Reuters page: ARSJ, ARSI

Bloomberg page: ASWI

Telephone: (+ 374) 60 757 000, 11 757 000

Fax: +374 10 52 95 91

E-mail: info@armswissbank.am

URL: www.armswissbank.am, www.armswissbank.com

Service hours: 9:30-16:45

Նկարները՝ Էդգար Հարությունյանի

Photos by Edgar Harutyunyan

«ԱՐՄՍՎԻՍԲԱՆԿ» ՓԲԸ

Հասցե՝ ՀՀ, ք. Երևան, 0010, Վ. Սարգսյան 10
Հեռ.՝ +374 60 757 000, +374 11 757 000
Ֆաքս՝ +374 10 52 95 91
info@armswissbank.am
www.armswissbank.am, www.armswissbank.com